Uitgegeven te No. 92, Walestraat, Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend en met de eerstkomende post naar de Buiten-Distrikten verzonden.
Termen:—In de Stad per jaar Rds. 22; per kwartaal Rds. 5: 4.—In de Buiten-Distrikten voor de twee nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar; per kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe van de Maandags Courant (in eene taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5: 4, per kwartaal.
*** Prys 6d. per enkeld Nommer.

Published at No. 92, Walestreet, Cape Town, every Monday and Thursday Morning and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms: in Town Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds. 5: 4.—In the Country, (for the two Papers) Rds. 28 per Annum; per Quarter, Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds. 22 per Annum, or Rds. 5: 4 per Quarter.
*** Single Paper 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. C. Pritchard, Beaufort; De Hr. P. H. Lee, Caledon; De Hr. H. J. Lind, Clanwilliam; De Hr. T. Bedford, Jr. Colesberg; De Hr. F. A. Swemmer, George; De Hr. Jan de Villiers, Graaff-Reinet; De Hr. J. D. Haupt, Paarl; De Hr. B. Poortman, M.D. Port Natal; De Hr. R. Cardinal, Swellendam; De Hr. P. Korsten, Stellenbosch; De Hr. J. D. A. Freislich, Malmesbury; De Hr. ———, Somerset; De Hr. H. L. de Lange Vos, Tulbagh; De Hr. D. J. de Villiers, Tygerberg; De Hr. W. G. Zinn, Richmond; De Hr. J. M. van den Berg, Riversdale De Hr. J. Brehm, Uitenhage; De Hr. J. Aldey, Wagenmakersvallei, achter Paarl; De Hr. P. G. Meiring, Worcester.

DEEL XIX. MAANDAG DEN 3 JULY 1848. No. 1,315.

GOUVERNEMENTS KENNISGEVING.

Koloniale Secretary, 28 Juny 1848.

WORDT by deze kennis gegeven, dat de Hr. LEOPOLD MARQUARD, Jun. het noodige examen hebbende doorgegaan ten Kantore van den Inspecteur Generaal, en de borgtogt hebbende gestold, vereischt by de Gouvernements Kennisgeving van 24 February 1836, is genuthorizeerd te praktizeren als Landmeter, en als zoodanig te ageren ten behoove des Gouvernements.

Ter Ordonnantie van Z. E. den Gouverneur,
(Get.) JOHN MONTAGU, Gouvst. Sec.

Mutueele Levens Assurantie Maatschappy van de Kaap de Goede Hoop.

BERIGT AAN LEDEN.

NARIGT wordt by deze gegeven, overeenkomstig de termen van de 16de en 35ste Sectien der Acte van Overeenkomst, dat de DERDE JAARLYKSCHE ALGEMEENE VERGADERING VAN LEDEN van deze Maatschappy gehouden zal worden,

OP HEDEN, (MAANDG,)

Den 3de July aanstaande,

Aan het Kantoor der Maatschappy, No. 12 Heerengracht Kaapstad, tot het ontvangen van eene rekening en verantwoording van de aangelegenheden en besigheden der Maatschappy, opgemaakt tot den 31 Mei 1848, en tot het kiezen van drie Directeuren in plaats der aftredende; alsmede tot het aanstellen van twee personen als Auditeuren, en tot andere algemeene zaken.

De Directeuren die by beurtwisseling aftreden, en die weder verkiesbaar zyn, zyn de Heeren JOHN FAIRBAIRN, HENRY SEPTAMAN, en ARCHIBALD SMAND ROBERTSON.

De Stoel zal ten 12 ure aanvaard worden.

Alsmede tot het kiezen van eenen Directeur in de plaats van den Heer RICHARD PAYNE, die bedankt heeft.

Op last van Directeuren,
E. THOMPSEN, Sec.

AAN DE LEDEN VAN DE MUTUEELE ASSURANTIE MAATSCHAPPY.

MYNE HEEREN!—Ik neem de vryheid myzelven aantebieden als Kandidaat voor eene Zitplaats in de Directie van uwe kostbare Inrigting, by de op handen zynde kiezing.

Ik heb de eer te zyn,
Myne Heeren,
UEd. onderdanige Dienaar,
J. W. EBDEN.

Kamers, Heerengracht, 30 Juny 1848.

EQUITABLE

Brand Assurantie en Trust Maatschappy

BERIGT AAN DEELHEBBERS.

NARIGT wordt by deze gegeven, overeenkomstig de termen van de 11de Sectie der Acte van Overeenkomst, dat de

Vierde Algemeene Jaarlyksche Vergadering van Deelhebbers,

Gehouden zal worden aan het Kantoor der Maatschappy, op DINGSDAG, den 11de July aanstaande, om de Rekening en Verantwoording van de aangelegenheden der Maatschappy, tot den 30ste dezer, te ontvangen, en om drie Directeuren te kiezen in plaats van de aftredende. Alsmede ter benoeming van twee Auditeuren en tot algemeene besigheden.

De Directeuren die aftreden zyn de Heeren J. H. WICHT, W. J. SMITH en E. EAGER, alle welke weder verkiesbaar zyn. Alsmede tot het kiezen van eenen Directeur in plaats van den Heer JACOB LETTERSTEDT, die de Colonie heeft verlaten.

☞ *De Stoel zal ten 12 ure aanvaard worden.*

Op last van Directeuren,
E. THOMPSON, Secretaris.

Kaapstad, den 23 Juny 1848.

ZUID-AFRIKAANSCHE
Brand en Lebens Assurantie Maatschappy.

OPGERIGT DEN 31 MAART 1831.

KAPITAAL, £45,000.

DIRECTEUREN:

De Heer ANTONY CHIAPPINI, Voorzitter,
„ „ J. A. LE SUEUR, Vice Voorzitter,

De Hr. WM. SMITH,	De Hr. J. T. JURGENS,
„ P. VAN BREDA, Az.,	„ J. G. STEYTLER,
„ JAMES BANCE,	„ SAM. OLIVER,
„ J. A. MERRINGTON,	„ H. LE SUEUR,
„ H. F. HOHNE,	„ F. G. WATERMEYER.

AGENTEN IN DE BUITEN-DISTRIKTEN:

De Heer *Jacobus Wege*, Stellenbosch,
„ *P. F. R. de Villiers*, Paarl,
„ *H. H. Loedolff*, Malmesbury,
„ *J. S. Needham*, Caledon,
„ *Henry White*, Swellendam,
„ *Ryk Meiring*, Worcester,
„ *Joachim Brehm*, Uitenhage,
„ *H. N. Chase*, Port Elizabeth,
„ *E. L. Kift*, Grahamsstad.

Brand Departement.

SCHAAL VAN PREMIEN PER £100.

	Waarin geene gevaarlyke goederen vervat zyn.	Gevaarlyke goederen bevattende.	Waarin gevaarlyke ambachten gedreven worden.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteen of steen met plat.	1s. 6d. en 2s.	0 4 0	0 6 6
2. Gebouwen van Baksteen of steen, gedekt met lyen, pannen of metaal.....	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteen of steen, met daken.....	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico.

Er wordt niets genomen voor Polissen.

Op de jaarlyksche byeenkomst van Eigenaren, gehouden op Dingsdag den 2de Mei dezer, werd besloten, dat eene som van 15 per cent. op de Brand Premien betaald in het afgeloopen jaar, worde terug betaald aan de Verassureerders by de volgende vernieuwing hunner Polissen op dit Kantoor.

Levens Departement

Met het doel om de bezigheden der Maatschappy in bovengemelde tak uittebreiden, en de assurantie op leven by deze Maatschappy meer aanmoedigend en winstgevend voor het Publiek te maken, zyn de volgende modificatien, gegrond op een Rapport van het Sub-Committee, d.d. 8ste Mei ll., door de Directie aangenomen, om van kracht te zyn van en na den datum dezes.

1. Op alle premien, betaalbaar op levens Polissen, (zich uitstrekkende over den geheelen leeftyd) zullen de volgende trapswyze verminderingen worden gemaakt:—Na verloop van 5 jaren, 5 pCt. op het bedragen van jaarlyksche premie. Na verloop van 10 jaren, 10 pCt. Na verloop van 15 jaren, 15 pCt., en zoo voort op gelyke schaal,—tot dat de respective sommen verassureerd vervallen en betaalbaar zullen zyn geworden door den dood der verassureerde partyen.

2. De Maatschappy zal Beleeningen geven, of Wissels verdisconteren, tegen den gewonen Koers van Renten, voor eenen tyd niet te bovengaande twaalf maanden, (vernieuwbaar naar verkiezing der Maatschappy,) op de private personeele schuldbrieven of acceptatien der verassureerde partyen, of van de wettige houders van zoodanige Levens Polissen der Maatschappy, collateraal verzekerd door het verpanden van zoodanige voormelde Levens Polissen, waarop de jaarlyksche premie zal zyn betaald voor 5 achtereenvolgende jaren en daarboven. Het bedragen van beleeningen te worden vergund te zyn ter uitgestrektheid van 4-5den van de tegenwoordige of wezenlyke waarde der Levens Polissen respectivelyk, welke vernomen kan worden op aanvraag op het Kantoor der Maatschappy.

Op last van Directeuren,
C. WATERMEYER, Sec.

Kantoor van de Zuid Afrikaansche Brand en Levens Assurantie Maatschappy,
Kaapstad, 4 Mei 1848.

Koloniale Bank

KAPITAAL £100,000.

DIRECTEUREN:

De Wel-Ed. Heer JOH. J. J. L. SMUTS, Voorzitter.
„ „ JOHAN HENDRIK WICHT,
„ „ RICHARD PAXTON DOBIE,
„ „ ROELOF L. ZEEDERBERG. Sen,
„ „ FRED. HERMAN KUNHARDT,
„ „ JOHN BARRY,
„ „ EDWARD EAGAR,
„ „ WILLEM HIDDING, L.L.D.
„ „ EWIN CHRISTIAN.

RENTEN worden op de Bank betaald op vaste Deposita op sommen van £25 en daarboven tegen de volgende cours te weten:—

Voor 3 en minder dan 6 maanden, tegen 3 pCt. per jaar
„ 6 „ „ 12 „ „ 3½ „ „
„ 12 „ 4 „ „

☞ Directeuren vaceren op DINGSDAG, DONDERDAG en ZATURDAG, ten 11 ure A.M., om over applicatien voor Disconto's te disponeren.

J. C. WICHT, Kassier.

CAPE OF GOOD HOPE BANK.

AFBETAALD KAPITAAL £73,000.

DIRECTEUREN.

De Ed. Hr. J. B. EBDEN, Voorzitter,
De — JACOB LETTERSTEDT,
De — THOMAS BOWMAN VENN,
De — DANIEL J. CLOETE,
De — CHARLES STUART PILLANS,
De — J. T. JURGENS,
De — ALEX. M'DONALD,
De — H. E. RUTHERFOORD,
De — E. J. JERRAM.

De Bank geeft Interest op Deposita voor bepaalde tyden tegen de volgende koers.—

Voor 3 en onder 6 maanden, 3 per Cent. per jaar.
6 — „ 12 „ 3½ „ „ „ „
12 — maanden en daarboven, 4 „ „ „

De Directeuren van de "London en Westminster Banken, opgerigt onder de Acte van het Parlement, 3 en 4 William IV. c. 98, het agentschap van de "Kaap de Goede Hoop Bank," in London aangenomen hebbende.—Wordt mits deze kennis gegeven, dat de "London en Westminster Bank *Depositas ontvangt*, en *Krediet-brieven* verleent op deze Bank, aan Personen die zich naar de Kaap de Goede Hoop begeven, of die aldaar betalingen te maken hebben, betaalbaar op vertooning, vry van alle kosten hoegenaamd.

J. B. EBDEN, Voorzitter.

UNION BANK.

17, ST. GEORGESTRAAT.

Kapitaal £150,000, in Aandeelen van £10 elk.

£75,000 AFBETAALD.

DIRECTEUREN:

De Heer HERCULES CROSSE JARVIS, Voorzitter.
— FREDRIK SIMON BERNING,
— GEORGE WILSON PRINCE,
— JOHAN GEORGE STEYTLER, Gz.,
— GERHARDUS NICOL. MECHAU,
— JAMES MORTIMER MAYNARD,
— ERNST GODF. LANDSBERG,
— JOHANNES C. SCHIKKERLING.
— JOHN STEIN.

DIT Etablissement biedt aan het publiek de volgende voordeelen aan:—

Deszelfs talryke Eigenaren, bestaande uit een groot gedeelte der geldelyke en landbouwende belangen der Kolonie waarborgen volkomene zekerheid.

Deszelfs groot Kapitaal stelt de Directeuren instaat, alle accomodatie, zonder aanzien van persoon, te verleenen, bestaanbaar met eene behoorlyke achtgeving op voorzigtigheid en zekerheid.

Het geryft remissen naar de Oostelyke Afdeelingen der Kolonie, door het verleenen van Bank Post Wissels.

Het geeft Renten op loopende Rekeningen aan deszelfs Klanten, tegen 3 per Cent per jaar, maandelyks afgesloten, berekend op het minimum saldo verschuldigd op eenigen dag gedurende de maand, maar geene verhoogde koers van Renten zal toegestaan worden op vaste Deposita.

Het geeft voorschotten, voor kleine tyden, ten voordeele van deszelfs Klanten en Deelhebbers, op hunne eigene Promessen en Inlandsche Wissels, onder Pand van deszelfs EIGENE zoowel als ANDERE BANK AANDEELEN.

Deszelfs vroege Kantoor uren, tot het verrigten van bezigheden, maakt het nuttig voor Boeren en Personen bezigheden verrigtende op de publieke Markt.

De Directeuren zitten DINGSDAGS, DONDERDAGS en ZATURDAGS, in elke Week, en applicatien voor Discontos moeten ingezonden worden aan den Kassier voor 10 uren op die dagen

☞ *Kantoor-uren van den 15 October tot den 15 April van 8 tot 3 uren—en van den 15 April tot den 15 October van 9 tot 3 uren.*

O. J. TRUTER, Sec.

TAK-ETABLISSEMENT TE GRAAFF-REINET.

DIRECTEUREN:

De Hr. J. C. NAUDE,	De Hr. THOS. MULLER,
„ J. F. ZIERVOGEL,	„ A. MOSENTHAL,
„ O. FEHRZEN,	„ B. J. J. BURGER,
„ C. J. SPILLER,	„ THOS. RITCHIE.

GELD ORDERS op den Kassier, van het TAK-ETABLISSEMENT, betaalbaar op zigt, zyn te bekomen by de Bank alhier, op iederen dag, gedurende de uren van bezigheid.

Union Bank, Kaapstad, 16 Mei 1848.

O. J. TRUTER, Sec.

GOEDKOOP! GOEDKOOP!

Jongejufvrouwen A. & A. Wolff

BERIGTEN hare Vrienden en het Publiek in het algemeen, dat zy in commissie ontvangen hebben een groot en verschillend assortement STAPEL EN FANCY GOEDEREN, welke nu uitverkocht worden tegen zulk eenen lagen prys als waarvoor Goederen nooit alhier zyn verkocht, *tegen kontant geld*,—te No. 139, Langestraat, hoek der Kasteelstraat.

Kaapstad, 21 Juny 1848.

Publieke Verkooping.

OP MORGEN,

ZULLEN de Ondergeteekenden hunne Publieke Verkoopingen voortzetten van onderscheidene restanten, om rekeningen te sluiten.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

DE HEEREN

GEO. GREIG & CO.

ONTVANGEN per *Jane Perie*, een groote voorraad BRITSCHE MANUFACTUREN
MANS EN JONGENS LAARSEN EN SCHOENEN
PLUNJE
PEPERMENT KOEKJES
PAK EN ANDER PAPIER, enz. enz. enz.

Wynen, enz.

LANDENDE ex *Jane Perie*
BLEEKE SHERRY
PORT
BASS's ALE in Oxhoofden en Bottels.

GEORGE GREIG & Co.

WYN, VATWERK, ENZ.

EENE Publieke Verkooping zal gehouden worden in het Pakhuis St. Georgestraat, annex den Heer PIKE, op DONDERDAG den 6 JULY aanst., van Kaapsche Wyn Stukvaten, Ryders, Pypen, Halfamen en verdere Pakhuisgereedschap.

☞ Tenzelfden tyde zal ook het Pakhuis by den Op- en Afslag opgeveild worden.

P. H. WOUTERSEN,
De Heer J. G. STEYTLER, Gz., Afslager.

Batavische Vloersteenen.

TE KOOP 100 Batavische Vloersteenen, 13 x 11.—Adres by
J. WEHR, M.D., Breestraat.

Aan Stads en Buiten Handelaars.

DE HEEREN G. KILIAN & CO.,

HUN Etablissement in de Kaapstad te sluitende, verkoopen hunnen tegenwoordigen Voorraad uit, tegen zeer verminderde pryzen, en verzoeken de aandacht van het Publiek pen hunne Klanten in de Stad en Buiten, op hun wel uitgezocht assortement Britsche en Buitenlandsche Goederen, als volgt:—

Fancy Linten, nieuwe mode, effe Satynen en Sarsnet Linten,
Gekleurde en zwarte Gros de Naples, en zwart Satyn,
Zyden Fluweel, gekleurde en zwarte Zyden, Katoenen en Wollen Shawls en Doeken,
Tarlatans, Muslins, Jaconets, Cambrik, Malifas Lining,
Maleidsche Doeken en gedrukte Zakdoeken,
Prints, donker, licht, zwart en gekleurd,
Hemden, witte, fyn Longcloth, en bruine Longcloth,
Iersch Linnen, Marceilles Quilts en Spreyen Dekens,
Zwarte en gekleurde Orleans, Lustrings, Paramattas, Fransche Merino,
Moleskin, gedrukte Velveteens, Beddetyk, Meubelgeruit,
Zwarte Laken, fyn en grof, Duffel, Pilotcloth, blaauw grys, bruin en zwart, diverse pryzen,
Hemdenlinnen, punjums, Baftas, alle pryzen,
Zyden, Sartynen en Fluwelen Onderbaatjesgoed,
Kousenwaren, bestaande in Mans, Vrouwen en Kinder Kousen en Sokken, zwart, wit en gekleurd
Katoenen Onderbroeken, Slaapmutsen, en Katoenen Frocks,
Zyden Kousen en Handschoenen,
Merino en Katoenen dito.

ALSMEDE,

GLASWERK, bestaande in Bierglazen, Wynglazen, Kandelaars, Fracy Glas, Vensterglas, Spiegels,
Extra Congreve Matches,
Mans en Vrouwen Schoenen en Laarzen,
Tapyt Pantoffels, enz. enz., en vele andere artikelen, te veel om te melden.

Partyen die verlangen hun Pakhuis over te nemen kunnen de Rakken en Kantoormeubelen koopen op zeer billyke voorwaarden.

HENGST PAARDEN.

DE Ondergeteekende heeft te koop, in commissie twee fraaije Hengstpaarden, een Arabier en een bruine, zeer geschikt voor eene Stoetery; alsmede een jong Paard, 16 palmen hoog, zeer geschikt voor een Buggy of Phæton; en een extra Poney.

E. J. VAN DYK,
Sir Lowry's straat.

BENOODIGD,

TE HUUR of te KOOP, een HUIS van middelmatige grootte, geschikt ter bewoning van eene fatsoenlyke familie.—Een in het midden der stad zal de voorkeur gegeven worden. Aanzoek te worden gedaan aan het Kantoor van dit Blad, zoo spoedig mogelyk.

BENOODIGD, een BAKKERS KAR, of een ligte Kar die daartoe veranderd kan worden. Eenig persoon dezelve te koop hebbende, wordt verzocht aanzoek te doen by den Heer CROSSBY, Hoefsmid, Walestraat.

£2 BELOONING.

VERDWAALD of gestolen op den 15 Juny ll. van de Plaats van de Ondergeteekende, een jonge zwartbonte opregte Vaderlandsche Koe, die op kalven gaat; zy heeft knyp hoorns, een kol voor den kop en een witte plek op de kruis. Die dezelve terugbrengt of den dief aanwyst, zal eene belooning genieten van Twee Pond Sterling.

H. H. VAN NIEKERK.
Draaihoek, Koeberg.

Insolventen Boedel van CHRISTOFFEL JOSEPH. BRAND.

DE Verkooping in bovengemelden Boedel is uitgesteld van MAANDAG, den 17de, tot MAANDAG, den 24 July aanstaande.

De byzonderheden zullen in het volgend blad verschynen.

W. C. A. MOLLER.
De Heer J. G. STEYTLER, G.Z., Afslager.

Commissariaat.

HOOI IN BONDELS.

TENDERS zullen op dit Bureau ontvangen worden tot 12 ure op DINGSDAG, den 18de July, voor zoodanige hoeveelheden Hooi in Bondels als partyen geneigd mogen zyn te leveren,—de aflevering te beginnen op den 1ste Augustus aanstaande. Het Hooi moet van de beste kwaliteit zyn, in Bondels van 150 lbs. elk.

De Tenders moeten den prys melden in Sterling per 100 lbs. net Engelsch gewigt; en monsters van het aangeboden Hooi, van niet minder dan 20 lbs. gewigt, moeten hetzelve vergezellen.

Betaling voor bovenstaande, wanneer het bedragen £50 of daar boven zy, zal geschieden in *al pari* Wissels op H. M. Tresorie.

Elke Tender moet vergezeld gaan van een Instrument in dupliknat (afschriften waarvan op dit Bureau te bekomen zyn,) de partyen onder boete verbindende tot de behoorlyke nakoming van de bepalingen vervat in den Tender, byaldien dezelve wordt aangenomen.

CHARLES PALMER, Com Gen.
Commissariaats Bureau, Kaapstad, 16 Juny 1848.

Swellendamsche Paarden Markt.

NARIGT wordt by deze gegeven, dat de jaarlyksche Markt, ter verkooping by veiling of anderzins, van Paarden, Vee, Schapen en andere Levende Have, gehouden zal worden aan Kliprivier, naby Swellendam,

Op Donderdag, den 7 Sept. 1848.

Het Committee van het Swellendamsch Landbouwkundig Genootschap, heeft veel genoegen de landbouwende bevolking te berigten, dat, in antwoord op deszelfs Memorie, Zyne Excellentie de Gouverneur met de grootste bereidwilligheid beloofd heeft by de volgende zitting des Raads voortestellen eene Ordonnantie tot de teruggaaf of *afschaffing der Vendu-gelden* op alle Levende Have verkocht op Landbouwdige Markten.

N.B. Daar het Committee besloten heeft een eerste prys van *Twee Ponden*, en een tweede van *Een Pond* aan de *beste Maaijers* te geven, (moetende wedyveraars hunne eigen Zeissen brengen en Inboorlingen van Afrika zyn,) worden diegenen die verlangen te wedyveren verzocht hunne namen en woonplaatsen bekend te maken aan den Secretaris, voor den 15 Augustus, opdat de tyd en plaats van wedyvering aan hen kunnen worden medegedeeld.

Op last van het Committee,
F. W. REITZ, Sec.

Swellendam, 25 Mei 1848.

KAAP DE GOEDE HOOP

Landbouwkundig Genootschap.

VERTOON VAN VEE.

HET Kaap de Goede Hoop Landbouwkundig Genootschap, met het doel om het ras van Vee, door de geheele Kolonie te verbeteren, zal deszelfs tweede Vertooning houden gedurende de Race Week in September aanst., (den dag nader te bepalen,) en zal pryzen toewyzen voor de volgende soorten van Vee in de Kolonie geteeld, artikelen van koloniaten oprengst, en Landbouwgereedschappen:—

1. Een prys van £10, voor den besten opregtgeteelden Hengst, 3 jaren oud,—het geslachtregister te worden bewezen door des Fokkers *Stud Boek*, dat des vereischt vertoond moet worden.
2. Een prys van £5, voor de beste opregt geteelde Merrie, 3 jaren oud, het geslachtregister te worden bewezen door des Fokkers *Stud Boek*, enz.
3. Een prys van £5, voor het beste Paard, Ruin, of Hengst niet boven de 4 jaren oud, geschikt voor Zadel en Tuig.
4. Een prys van £5, voor den besten Hengst, geschikt voor den Zadel, 3 jaren oud.
5. Een prys van £5 voor den fraaisten Bul, hetzy ingevoerd of geteeld in de kolonie.
6. Een prys van £5, voor den grootsten en vetsten Os.
7. Een prys van £5, voor de fraaiste en beste Melkkoe.
8. Een prys van £5 voor de beste troep van 3 of meer fyn wollige Rammen, van 2 tot 4 permanente tanden vertoonende.
9. Een prys van £3 voor beste troep van 3 of meer fynwollige Ooijen, van 2 tot 4 permanente tanden vertoonende.
10. Een prys van £3 voor de beste troep van 3 of meer Merino Hamels, geschikt ter slagting.
11. Een prys van £1 10. voor Kaapsche Hamels.
12. Een prys van £2, voor het beste Varken ter slagting.
13. Een prys van £3 voor den besten Borg.
14. Een prys van £2 voor het beste mud Koorn, vertoond door den Landbouwer.
15. Een prys van £1 „ „ Garst.
16. Een prys van £1 „ „ Haver.
17. Een prys van £2 voor het beste monster Bladertabak, in de Kolonie aangekweekt, niet minder dan 25lbs. vertoond door den bebouwer.
18. Een prys van £5 voor den besten Ploeg voor alle soorten van grond.
19. Een prys van £5 voor den besten Ploeg in de Kolonie gemaakt.

Pryzen zullen mede toegewezen worden voor artikelen van koloniale oprengst, niet in het Prospectus bekend gesteld, en op de byeenkomst vertoond.

Partyen verbeterde Landbouwgereedschappen te koop of in gebruik hebbende, worden verzocht dezelve naar de Vertooning te zenden. Brieven, dezelve beschryvende, moeten aan den Secretaris ingezonden worden.

Een PLOEGSTYD zal plaats hebben op den dag voor de Vertooning van Vee, wanneer de volgende pryzen toegewezen zullen worden:—

Een prys van £5 aan den besten Ploegman.
Een prys van £3 aan den 2den besten dito.
Een prys van £3 aan den besten Maaijer.

Het Committee heeft ook besloten de volgende pryzen toetewyzen aan de welslagende Mededingers voor de WYNBEKERS, waarvoor gewedyverd zal worden op den dag van de Vertooning van Vee, als:—

Een prys van £5 aan den welslagenden Mededinger voor den eersten Beker.
Een prys van £3 dito dito 2de Beker.
Een prys van £2 dito dito 3de Beker.

De Premie van £20, door het Genootschap aangeboden voor den grootsten Dam, de grootste hoeveelheid water bevattende, te worden gemaakt in de Kaapsche Afdeeling, zal open blyven tot Maart 1849.

Men is voornemens op den dag van de Vee-Vertooning een *Subscriptie Dinner* te doen plaats hebben onder de Leden van het Genootschap.

Op last van het Committee,
P. VAN BREDA, Az. Hon. Sec.

Slagthuizen

GETUIGENIS zal ingewonnen worden door eene Speciale Commissie, benoemd door het Collegie van Commissarissen, *over het punt in geschil tusschen Commissarissen en Wylmeesters* ten einde te worden voorgelegd aan de Resident Huishouders op hunne bijkomst van MAANDAG, den 17de July aanst., als per advertentie in de "Gouvernements Gazette," van den 22ste dezer.

De Commissie zal op het Stadhuis vaceren gelyks van 9 tot 10 uren 's morgens en van 2 tot 3 uren 's middags, en allen die getuigenis geven kunnen over het onderwerp, worden ernstig verzocht voor de Commissie te verschynen, of dezelve in geschrift aan haar intezenden.

Op last der Commissie,
P. J. DENYSSEN, Sec.

Stadhuis, 23 July 1848.

1300 EXTRA VETTE SCHAPEN en BOKKEN, zoo als men langen tyd niet is opgebragt, en 4 spannen TREKOSSEN, zullen op HEDEN, (MAANDAG,) den 3 July worden verkocht, ter plaatse van den Heer JAN DE WAAL, Stellenburg, voor rekening van, en opgebragt door den Heer H. H. MEYBURG, en zeker present zyn.

Het Vee behoeft geen recommandatie, daar het alom bekend is, dat de Heer MEYBURG, altyd *extra* vet vee opbrengt.

C. P. LINDENBERG, Afslager.

Stellenbosch, 3 July 1848.

2500 EXTRA VETTE HAMELS.—Op DINGSDAG, den 4 July eerstk., zal de Ondergeteekende ter plaatse van den Heer JAN BEYERS, Stikland, bovengem. getal Hamels, (waaronder 200 Merinos) per publieke vendutie doen verkoopen,—dezelve zyn door hemzelven voor kontant gekocht, en zullen op den bepaalden dag present zyn.

A. J. ENSLIN.

Paarl, 19 Juny 1848.
De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Adm.

1000 EXTRA VETTE HAMELS en 100 KAPATERBOKKEN.—Op DONDERDAG, den 6 July, zal de Ondergeteekende, ter plaatse van den Heer DANIEL DE VILLIERS, van D'Urban, per publieke Vendutie laten verkoopen, bovengem. getal Hamels en Bokken, die verzekerd worden goed en voor kontant ingekocht te zyn.

J. J. MEIRING.

Worcester, 19 Juny 1848.
De Heer J. G. STEYTLER, G.Z., Vendu-Adm.

300 EXTRA VETTE SLAGT- en TREKOSSEN en KOEIJEN, en 2,000 do. do. SCHAPEN en BOKKEN,—Op VOENSDAG den 19de July, zal de Ondergeteekende per publieke veiling doen verkoopen, ter plaatse van den Heer J. H. MEYBURGH, Eenzaamheid, bovengemeld getal extra vet Vee.

J. M. ENSLIN, Junior.

Paarl, den 30 Juny 1848.

COMMISSARIAATS BERIGT.—MUILEZELS VERWAALD.

DRIE Muilezels, behoorende tot den Commissariaats Wagen Trein, verdwaald zynde van Kuilrivier, worden alle Veldkornets, Boeren, en andere personen dezelve vindende, verzocht te zonder verzuim te zenden naar het Commissariaats Kantoor, Kaapstad, waarvoor zy liberaal beloond zullen worden.

De Muilezels zyn gemerkt op hunne bouten met de "Broad Arrow."

Men veronderstelt dat zy in het Distrikt Tygerberg of daaromtrent zyn.

Eenig persoon dezelve ophoudende zal in rigten vervolgd worden.

CHARLES PALMER, Com. Gen.

Commissariaats Bureau, Kaapstad, 28 Juny 1848.

In den Insolventen Boedel van LUDWIG HENRICH BEIL voormaals van naby Wynberg, Professor in de Muzyk.

OP HEDEN, (Maandag) 3 July, op plaats van op VRYDAG den 30 Juny,) zal op de plaats worden verkocht,

DE GEHEELE INBOEDEL VAN GEM. INSOLVENT,
Bestaande in de welbekende Plesierplaats

BLUMENTHAL,

Gelegen in den Kampgrond, annex het eigendom van den Heer C. F. JURITZ, omtrent 20 minuten rijden van Wynberg, breeder omschreven in de *Gouvernements Gazette*, de *Zuid-Afrikaan* en de *Commercial Advertiser* van de maand Maart jl. naar welke men refereeren kan.

ALSMEDE,

Het Losgoed, bestaande in Huismeubelen, Tuingereedschappen, Bouwgereedschap, Glas en Aardewerk, Kedkengereedschap, enz.

F. GODF. WATERMEYER, Eerste Curator.

WORCESTER.—LANDBOUWKUNDIG GENOOTSCHAP.

(Medegedeeld.)

Zaturdag, den 17 Juny, was de dag bepaald voor 's Genootschaps ploegstryd. Daar het weêr schoon was, waren meest al de bewoners der Stad en een aantal boeren uit den omtrek tegenwoordig, om deze verrigting te aanschouwen.—Eene byeenkomst van leden werd gehouden voor den aanvang van den stryd, om beoordeelaars te benoemen. De Wel-Ed. Heer P. J. Truter, Civile Commissaris, bekleedde het voorzitterschap. De voorzitter stelde voor, dat de beoordeelaars allen praktikale landbouwers behoorden te zyn, en dat geen stadbewoner tot die betrekking behoorde te worden gekozen, hetgeen goedgekeurd werd. De Heeren David Naude, J. C. Rabe en Jacob de Vos, werden als beoordeelaars benoemd, en begaven zich dadelyk naar den grond om het land afteperken en verdere schikkingen te maken.—Twintig voeten breedte en de lengte van het land werd aan elken ploeg toegewezen. De pryzen waren als volgt:—

1. Voor den besten Ploeg..... £3 0 0
2. Voor den tweeden besten do..... 1 10 0
3. Voor den besten Ploegman..... 0 10 0
4. Voor den besten Kaapsch gemaakten Ploeg..... 4 0 0

Vyf Ploegen dongen naar de pryzen. Nadat ieder het aan hem toegewezen land beploegd had, gingen de beoordeelaars voor eenige oogenblikken ter zyde om te overleggen, en deden vervolgens uitspraak, den eersten prys wyzende aan den patenten Ransome Ploeg (Engelsch maaksel) van de Heeren Munnik en Van der Byl. De tweede prys werd toegewezen aan den ploeg van den Hr. J. P. de Wet, welke geheel en al door hemzelven gemaakt is. De derde prys aan Jan Schippers, ploegman van de Heeren Munnik en Van der Byl. De Hr. Naude zeide, dat er geen twyfel was dat Ransome's patente ploeg, de beste was, en dat hy daarom oordeel was, dat men den eersten prys moest toewyzen; maar hy dacht, dat die van den Heer De Wet het nuttigste voor de kolonie was, omdat dezelve alhier was en kan gemaakt worden. De Ransome kan hier niet gemaakt worden, en daarom was hy er tegen. Wy zelven kunnen niet begrypen waarom een ploeg als de Ransome hier niet gemaakt kan worden, hoewel dezelve, gelyk meest alle andere artikelen van Britsch maaksel, vergeleken met kolonie, ingevoerd kan worden tegen omtrent een derde van de prys welken hier zoude gevraagd worden. Noch zien wy ike gegronde tegenwerping er bestaan kan tegen eenig ding, blootelyk omdat hetzelve alhier niet gemaakt is. Dit is immer het oude argument, waardoor het volk dezer kolonie andere plaatsen altoos 100 jaren in verbetering tenachteren is.—Op zekeren tyd wilden de boeren niets anders dan vellen broeken dragen, omdat laken niet in de kolonie gemaakt kon worden.* Het is niet lang geleden eene verstrekte onmogelykheid geweest om den boer te overtuigen dat de Engelsche of Amerikaansche ploeg hier kan gemaakt worden of hem over te halen dezelve te beproeven. Neen, neen; myn overgrootvader gebruikte de oude Kaapsche ploeg, en dezelve beantwoordde altoos zeer goed. gelyk, myn vriend, is dit waar; maar, zyt gy tegen, of ondersteunt gy den voortgang van verbetering? Omdat gy voelig voor, geene reden, dat gy niet beter doen zoudt. doet is het

Wy moeten voorzekeren de ploeg van den Heer de Wet pryzen, want wy hebben niets daarmede gelyktaande alhier zien maken. Wy zouden zeggen dat dezelve gelyk staat, of zelfs beter is, dan de Amerikaansche ploeg, gemakkelyk te smeden is. Dezelve kan gezegd worden iets hebben van den Engelschen, Amerikaanschen en Hollandschen ploeg.—Het was waarlyk een grootsch gezigt de Ransome ploeg werk te zien. Zoo bedaard en gemakkelyk ging dezelve over het land, dat de grond als brandingen werd opgeworpen. De voren waren beide gelyk en schoon. Niets dezelve in hebben kan deze ploeg overtreffen.

* Waarom drinkt het volk hier thee, hoewel dezelve in China geculiveerd wordt?—*Drukkers Duiv*

8 Eerste Kwartier..... 10u. 43m. 's Morgens.
16 Volle Maan..... 10u. 34m. 's Morgens.

DE ZUID-AFRIKAAN.

KAAPSTAD DEN 3 JULY 1848.

De Wetgevende Raad vergaderde weder op Woensdag den 29 Juny.

Zyne Excellentie de Gouverneur legde ter tafel eene Minute over de uitreiking van Kantien Licentien, welke hy opgesteld had ingevolge narigt van den Hoofd-justicier ontvangen, ten effecte, dat de laatste Ordonnantie grooter aanleiding had gegeven tot dronkenschap en zedeloosheid dan men had verwacht, en de leden verzoekende hunne ernstige aandacht aan het onderwerp te besteden.

Voordat men overging tot de overweging van de meriten van de Weg-ordonnantie, zeide Zyne Excellentie, dat hy verzuimd had te spreken over twee andere punten in de petitie der Municipaliteit, namelyk, dat de byeenkomsten van het Centraal Collegie, met opene deuren moesten worden gehouden, en dat leden, uit de belasting-betalers gekozen, in het Collegie zitting moesten hebben.—Naar zyn gevoelen was het slechts billyk, dat alle zoodanige byeenkomsten openlyk gehouden werden, en hy zoude geredelyk toestemmen, dat dit in de toekomst geschiedde; hy zag ook geen reden waarom er geene additioneele leden by het Collegie zouden worden gevoegd.

De Heer EDDEN maakte eenige tegenwerpingen tegen deze Bill, aanmerkende, dat de ingezetenen zeer ontevreden waren over het Centraal Collegie, en hoopte, dat het maken van wegen zoude worden overgelaten aan de Afdeelings Collegien, aan welke het heffen en inzamelen van verpondingen tot dat einde ook moest worden overgelaten.

De Gouvernements Secretaris kantte zich hiertegen, en verklaarde, dat er, met eene enkele uitzondering, nooit geklaagd is over de handelingen van het Centraal Collegie; één enkel verschil van gevoelen had slechts plaats gehad met een Afdeelings Collegie, betrekkelyk de linie van eenen takweg, maar, dat Afdeelings Collegie had de inzigten van het Centraal Collegie gevolgd.—Wat aanging het daarstellen van plaatselyke collegien, was zulks strydig met het gevoelen van Sir ROBERT PEEL, die beweerde, dat deze pligten vereenigd, in plaats van door het land verspreid moesten worden.

De Procureur Generaal stond toen op en gaf eene zeer duidelyke opheldering van de gevoelens van het Municipaal Collegie, welke zeer verkeerd begrepen waren, en *zyne* inzigten over de Weg Ordonnantie, welke in vele opzigten wyd verschilden van die van den edelen Secretaris.

Na eenige aanmerkingen van den heer HARRIES, ging men voort met de tweede lezing; maar daar men eenige by voegingen tot dezelve maken moest, adjourneerde de Raad tot Vrydag den 30ste, ten 1 ure, by welke gelegenheid de Gouvernements Secretaris eene p titie indieverde van 129 ingezetenen der Kaapstad, ten voordeele van de kerkelyke toelagen,—vooraf aanmerkende dat hy voor den gepasten tijd van derzelve instaan kon, *daar hy dezelve ook geteekend had!*

De heer EDDEN merkte aan, dat deze handeling aan den kant des edelen heers eene nieuwigheid was; daar geen officieel of onofficieel lid, gedurende het bestaan van den Raad, zoo ver hem bewust was, ooit eene petitie had geteekend. Het was eenigzins zonderling dat de Gouvernements Secretaris, als lid van het Uitvoerend Bewind, eene petitie teekende ten voordeele van zyn eigen maatregel. Hy liet het echter aan den Gouverneur over om te beslissen of dit niet in de toekomst andere leden ten voorbeelde kon verstrekken.

De Gouvernements Secretaris zeide dat hy het regt meende te hebben om, als privaat persoon, zyn individueel gevoelen bekend te stellen op de wyze zoo als hy gedaan had.

De Gouverneur, een ontkennend antwoord bekomen hebbende van den Procureur Generaal, op de vraag of eenige wetsbepaling deswegens bestond, zeide dat hy van oordeel was dat elk lid van den Raad het regt had buitendeurs te handelen gelyk hy goed vond, zoo lang hy zulks niet deed met het doel om anderen aantewakkeren. Daar het echter strydig scheen met het gebruik van den Raad, hoopte hy dat men zich in de toekomst daarvan zoude ontbouden.

De heer EDDEN vroeg of de Gouverneur eenige depeche ontvangen had van Graaf GREY, over het onderwerp der toelagen aan den Bisschop, daar hy vernomen had dat de additioneele toelagen aan de Engelsche predikanten te Rondebosch en Wynberg niet te huis bekrachtigd waren. Indien eenige zoodanige depeche ontvangen was, zoude hy Zyne Excellentie verzoeken dezelve, of een uittreksel derzelve, ter tafel te leggen.

De Gouverneur antwoordde dat hy een depeche ontvangen had, hem gelastende over het salaris van den heer HOUGH te beschikken ten voordeele van den heer NEWMAN (£400) en den onder-Kapellaan (£200.) Voor het overige dacht hy dat het gepaster zoude zyn eenige verdere opheldering uittestellen tot dat de Begrootingen onder overweging waren.

De heer COCK presenteerde eene petitie van zekere ingezetenen der Kaapstad, tegen de voorgestelde toelagen.

De Procureur Generaal presenteerde ook eene petitie van de Commissarissen der Kaapstads Municipaliteit, objecterende tegen gemelde toelagen.

De Heer COCK presenteerde tevens de volgende petitien tegen de voorgestelde toelagen, als: een van de Engelsche Congregationale Kerk in de Kaapstad, en een van de Baptiste Kerk te Grahams stad, en zeide, dat nog eene petitie te Grahams-stad getreekend werd, en ongetwyfeld met de volgende post aankomen zoude.

Eene petitie werd ook gepresenteerd door hetzelfde Lid van den Heer E. JEPPERY, meldende, dat hy, als Kafferhandelaar, £3,000 aan eigendom had verloren in het land van KREILI, by de uitbarsting van den laatsten oorlog, en den Wetgevenden Raad verzoekende, dat daar het opperhoofd aan andere partyen vergoeding had gegeven, dezelve ook ten zynen behoeve wilde tusschen beide treden.

De volgende Ontwerpen werden toen voor de tweede maal gelezen, als: tot het vergrooten van de magt van zekere Municipale Commissarissen in opzigt tot weilanden;—tot het invoeren van Engelsche Maten en Gewigten;—tot het bepalen van de pligten en de belooning van Veldkornetten; en tot het emenderen van de Spaarbank Ordonnantie.

De tweede lezing van het Ontwerp om Mejufrouw PIGOT in staa te stellen om de plaats *Pigot Park* te verkoopen, werd uitgesteld

De Raad adjourneerde toen tot 1 uur op morgen, (Dings dag,) wanneer de Begrootingen ter tafel zullen komen.

Wy weten het niet—en beschouwen het dus gepast alhier te vragen—of, de Begrootingen, welke van het Uitvoerend Bewind herkomstig zyn, beschouwd moeten worden in de gedaante van een Gouvernements maatregel? Indien niet, wel en goed. Maar, indien het tegendeel, dan kunnen wy slechts zeggen, dat wy geen voordeeligen uitslag verwachten van den tegenstand des volks; en wy nemen de vryheid onze zwakke stem te verheffen tegen zulk eene daad van schreeuwende onregtvaardigheid aan den kant van het Gouvernement, hetwelk aldus—zeker van het overwigt van deszelfs eigene stemmen—zoodanige lasten op het volk leggen kan als hetzelve goedvindt, welwetende, dat dezelve door de on-officieele leden niet kunnen worden omver geworpen. Deze aanmerkingen,—wy voegen dit er by,—worden gemaakt ten gevolge van eene aanmerking welke den Procureur Generaal, by de indiening van de petitie der Municipale Commissarissen, ontvallen is, namelyk, *dat het niet in zyn vermogen was hun verzoek te ondersteunen*, en hetgeen, naar ons inzien, gelyk staat met zyne vroegere verklaring, *dat hy, of met het Gouvernement stemmen, of zyn post opgeven moest!*

Wy zyn weder instaat onze lezers eenig nader nieuws uit Europa—het groote tooneel van zoo vele woelingen—medetedeelen. Onze Engelsche bladen met de *Jane Perie*, loopen tot den 24sten April, en de volgende zyn eenige der voornaamste byzonderheden welke dezelve bevatten.

De belangryke gebeurtenis, de verbroedering der Nationale Garden en troepen in Parys, welker uitslag men met zulk eene groote angstvalligheid te gemoet zag, was op den 20sten afgeloopen zonder eenige rustverstoring te weeg te hebben gebragt, en wordt door een der bladen aldus beschreven:—

Parys vertoonde op Donderdag, een schouwspel waarvan geene andere stad der wereld een voorbeeld opleveren kan.—Meer dan 250,000 gewapende menschen en meer dan 300,000 aanschouwers waren gedurende 7 of 8 uren onder elkander vermengd, zonder ongeval—en men zou er bykans kunnen byvoegen, zonder verwarring—zeker zonder een enkel geval van kwaadwilligheid of onvriendelyk gevoel.

Elke poging om het minste denkbeeld te geven van het voorkomen der stad moet eene mislukking zyn. Er was eene aanhoudende beweging. De optogt begon ten 11 ure 's morgens, en eerst te half acht 's avonds, was het einde van de monster kolom de Boulevards hoog op gepasseerd.

Het gewoel der terug-keerende troepen en der menigte aanschouwers duurde voort tot lang na middernacht.

Het feest werd allerwege beschouwd als zeer voldoende te zyn afgeloopen, en had groot genoegen en een gevoel van veiligheid onder de inwoners verspreid.

Parys was op den datum der laatste berigten, volkomen rustig, ofschoon op het punt staande der algemeene electien—het tydperk, welks nadering men zoo zeer gevreesd had.

Het Provisioneel Gouvernement had de volgende Proclamatie uitgevaardigd, gerigt aan het Volk, de Nationale Garden en het Leger:—

"De eenheid van het volk, de Nationale Garde en het leger, welke het doel is van het Gouvernement en een noodzakelyk vereischte der democratische republiek, is van nu voortaan bereikt. De gebeurtenissen van gisteren hebben aan het oog getoond wat in het hart omging:—er is nu niet meer eenig volk, maar een—dat volk heeft zich onder een gemengd en is gewapend, om de republiek in openbare orde te verdedigen. Burgers, het verwondere u niet, dat een eenparige uitroep van vreugde en van dankbaarheid door al de leden van het Provisioneel Gouvernement wordt aangeheven in antwoord op het geroep van millioenen van het ontelbaar volk, hetwelk gisteren voor ons is gepasseerd, met den eenen arm het geweer presenteerende voor het Gouvernement, en met de andere den eed van getrouwheid aan de Republiek zwerende. Nooit heeft Konings-gezindheid of Keizers-gezindheid zulk eene wapenschouwing bygewoond! Want zy waren legers, die voor hen passeerden,—hier was het een volk—en het volk had maar een beginsel, en dat beginsel was broederschap! Die boog, opgerigt ter eere van eenen overwinnaar, was van minder waarde in het aanzyn van die menigte—de militaire geest van den overwinnaar maakte plaats voor den geest van het volk. Het is het eigenaardige van de groote beweging, welke wy weldra bereiken zullen. Individuen verdwynen; het volk wordt grooter. Wy wenschen voor het nageslacht eene getrouwe afbeelding van dien grooten dag van broederschap te bewaren. Dat kabbelende bosch van bajonetten, welke in gezwinde marsch in geen 16 uren deszelfs togt konde afleggen—die bloemen—die tenten—die takken in de loopen der geweren, afbeeldsels van vrede en magt,—die bataillons, die zich uit de verste steden en dorpen met een gedeelte van derzelver bevolking spegelden—die regimenten, zamengesteld uit onze zoons en broeders, naar de hoofdstad terugkeerende, verzoend, gearmd wandelende onder de gewapende of ongewapende groepen van het volk,—die gezigten, waarop men eendragt, vertrouwen, de Kedaardheid van orde en vryheid lezen konde—dat geroep, geen waarvan eenigen zweem had van haat of vrees—die eenigezinde verkleefdheid aan eenige zedige en werkzame burgers, door omstandigheden belast, om voor de veiligheid van een ieder te waken—die ernst, eindelyk, op hunnen terugkeer naar Parys, welks straten uit eigen beweging verlicht waren, als of men den dag wilde verlengen, die te kort was, om het vreedzame leger in verbroedering te aanschouwen; bewaart, ten minsten, dit afbeeldsel in uwe harten! Europa en Frankryk zullen het morgen weten: Europa, om de onmatelyke magt eener natie te meten, welke in eenen nacht in eene enkele stad 300,000 man kan wapenen; Frankryk, om zich te verblyden over den geest, welke hare geheele hoofdstad bezielt, en om de vrees te doen verdwynen, welke de vyanden van de Republiek tegen de oorzaak en de voortduring van de Republiek willen verspreiden. Gy hebt het gezien, burgers! en Frankryk zal dit door uwe oogen naderhand zien. Wanneer Parys gewapend is en het hooid om hoog houdt, verkleint en verdwynt alles by hare houding; orde is gewaarborgd; de veiligheid en onafhankelykheid van nationale vertegenwoordiging zyn verzekerd; menschen en goederen zyn heilig; yver is vry; crediet hersteld; geld, hetwelk uit wantrouwen was verstoken, komt weder ten voorschyn; werk, het eigendom van den werksman, is door het Gouvernement verschaft, omringd door instellingen, waardoor de regten van den armen en zwakken worden beschermd. Broederschap zal geene bloote pligtpleging zyn: zy zal de wet zyn. De republiek, onkreukbaar in hare magten onveranderlyk in haren voortgang, zal de revolutie voortzetten, maar zal zulks doen ten nutte van allen—zy zal een zyn gelyk gy een geweest zyt. Geeft haar tyd en kracht, zy zal u regt doen wedervaren onder alle klassen, gelykheid onder alle belangen, eenheid tusschen alle harten, invloed naar buiten, veiligheid van binnen."

Parys, den 21 April 1848.

De grootste onlusten heerschten echter nog in de meesten der Departementen en in eenige was men tot dadelykheden gekomen; maar men koesterde evenwel het vertrouwen dat de goede uitslag der groote gebeurtenis te Parys ook aldaar een heilzamen invloed zoude uitoefenen.

De *Moniteur* bevat eene Proclamatie, aankondigende dat ofschoon de Burgers het regt hebben ter discussie in clubs te vergaderen, het Gouvernement hen echter verbiedt aldaar gewapend te verschynen.

De *Bulleton des Lois* publiceert een decreet van het Provisioneel Gouvernement, een buitengewoon credit van 9,659,000 franken in het oorlogs departement openende voor den aankoop van 15,165 paarden, benoodigd voor de artillerie, het corps ingenieurs en den wagen-trein.

Het nieuws der Fransche omwenteling had in Amerika de grootste deelneming verwekt. Het congres had eenige besluiten genomen het Fransche volk geluk wenschende met den goeden uitslag van deszelfs pogingen ter versterking van vryheid, door het aannemen van eenen Republikynschen regerings vorm.

Eene grootsche ten toon spreiding had plaats in het Park te Nieuw York (Amerika), op den 4 April, ter eere van de omwenteling in Frankryk. De stad werd verlicht, en spreekgestoelten werden opgerigt, waarop aanspraken werden gedaan in eene verscheidenheid van talen—Engelsch, Fransch en Duitsch, enz. Op den avond van den 27 Maart, werd eene byeenkomst in de stad Washington gehouden, om deelneming te betoonen met de Fransche revolutionisten in Frankryk. De "Marseilles" werd op elke plaats van vermaak in Philadelphia gespeeld, en met groote geestdrift ontvangen.

In Engeland schynen de woelingen der Chartisten nog geen einde te hebben. Byeenkomsten waren in vele der voornaamste steden gehouden met het doel om het volk "spoedig deszelfs charten te bezorgen;" maar meer byzonder, om afgevaardigden te kiezen voor de Nationale Vergadering welke op den 24ste in London zoude gehouden worden.

Op een dier vergaderingen te Liverpool gehouden, op Goeden Vrydag, en door 10,000 personen bygewoond, werden de volgende besluiten genomen; en een der voorstellers deed zeer nadrukkelyk de vraag, of, wanneer Hare Majesteit haar tegenwoordig Parlement ontbond, er 658 grooter schurken konden gevonden worden?

BESLUITEN.—1. Dat deze byeenkomst met gevoelens van afgryzen, het gedrag beschouwt van Harer Majesteits Gouvernement en het petitie committee in derzelver aanslag om de petitie van het volk te benadeelen: en deze byeenkomst gevoelt dat zy niets van een Parlement dat niet algemeen gekozen is, verwachten kan.

2. Dat deze byeenkomst overeenkomt, eene petitie aan het Gouvernement intezenden, haar verzoekende, haar Parlement te ontbinden en die Ministers aftezetten die zoo lang de magt, die zy bezitten, hebben misbruikt, en tot hare raadslieden zoodanige mannen te benoemen, welke het charter des volk een maatregel van het Gouvernement zullen maken.

De grootste voorzorg was door de authoriteiten noodig beschouwd om de rust der hoofdstad te bewaren op den 24, den dag voor de byeenkomst der zoogenaamde "Nationale Vergadering." De volgende waarschuwing werd uitgevaardigd door den Commissaris van Policie:—

De Policie heeft last om het zamenscholen van personen te beletten in Trafalgar-square of Charing-cross; en geen processie of oploop van personen, zal toegelaten worden te passeeren langs Whitehall, of de nabuurschap van Harer Majesteits Paleis of de Publieke Kantoren. Eenig persoon die dit verbod overtreed zal onmiddelyk in hechtenis worden genomen.

De bewegingen der Chartisten hadden zich zelfs tot het Noorden van Schotland uitgestrekt. In Aberdeen had eene groote demonstratie plaats gevonden, en was men zelfs begonnen met het formeeren van eene "Nationale Garde." Het Committee was reeds in Correspondentie geweest met eenige der geweermakers te Birmingham, en een van dezelve had aangeboden geweren met bajonetten te leveren, indien in groote kwantiteiten, tegen 12s. 6d. per stuk.

In Ierland, waar de op handen zynde teregtstellingen der hoofd-bewegers, de zaken tot eene zeer ernstige crisis dreigden te brengen, was de zucht ter algemene wapening, onverflaauwd.

De Vereenigings Clubs hadden, volgens de laatste berigten, besloten om met de organisatie der "Nationale Garden" voorttegaan.

Vreezende dat hieruit onlusten mogten ontstaan, werd er door de militaire authoriteiten weder voorzorg gebruikt om de publieke rust te bewaren. Een groote magt trok naar het Post Kantoor, verscheidene andere posten werden bezet; en 400 man van het Eskader van Sir Charles Napier te Kingstown naar Dublin gezonden om het garnizoen te versterken. De grootste onrust heerschte gedurende den nacht, maar er vond niets van aanbelang plaats.

De berigten uit Cork toonen dat opgewektheid aan het toenemen is. Hetzelfde wordt ook medegedeeld uit vele andere Graafschappen.

Het geld in de Spaarbanken belegd, werd schier overal in alleryl uitgetrokken. Sedert het begin der onlusten, op eene plaats, Kilkeby, £15,000. Op eene byeenkomst in de Parochie Templederry gehouden, ten einde deelneming uittedrukken met de drie staats-beschuldigden, sprak de Eerwaarde Vader Kenyon, die als een aarts-woelgeest beschreven wordt, de vergaderde menigte, onder andere, in de volgende bewoordingen aan:—

"Vreest gy—gy uitgehongerde, afgerostte en geteisterde ellendelingen—vreest gy den dood? (Geroep van neen, neen, en aanhoudend gejuich.) Welaan dan, luistert naar my—Ik zeg u, dat wanneer de zaken aldus voortduren, een ander millioen van u, van honger zal zyn omgekomen, binnen het jaar. Ik zeg u dat slaverny onder uw geslacht zal insluipen, uwe kinderen zullen het onafhankelyk gevoel van mannelykheid verliezen, en uwe klein-kinderen geboren worden met platte neuzen erger dan die der negers. Slaverny van de ergste soort verbeidt ons, en wy zullen haar inderdaad verdienen, indien wy deze mannen thans niet ondersteunen.—Gy hebt, indien ik u wel versta, ernstig besloten deze mannen bytestaan en des noods voor hen te sterven; maar ik zegge u dat wanneer gy dit niet doet, gy verdient geteisterd en met pap gevoed te worden tot in der eeuwigheid.

Er is maar één korte weg tot het bekomen van vryheid.—Eenig man die vryheid geen rechten waard beschouwt, zal haar nimmer erlangen. Een ieder behoort zich ten stryde aantegorden; op het Gouvernement aantevallen en hetzelve te overweldigen, hetwelk thans als een vracht lood op het hart des lands drukt. Ik herhaal het, hy behoort dat Gouvernement te overweldigen of te sterven. De tegenwoordige wet verbiedt ons wapenen te dragen, maar ik zegge u bereidt u voor den dag, opdat wanneer hy komt, gy met wapenen in uwe handen moogt worden gevonden, ten einde dapper te kunnen stryden."

DENEMARKEN EN DE HERTOGDOMMEN.

HAMBURG, 17 April.—De Hertog van Brunswyk en zyn staf zyn gisteren te Hamburg aangekomen, en vervolgens van Altona naar Rensburg vertrokken, om het bevelder troepen op zich te nemen in den verwachten stryd met de Deenen, op gezag van den Koning van Pruissen, en in vereeniging met het 10de Corps d'armée, onder bevel van Generaal Halkett.

De Deenen zyn druk bezig met het vernielen der bruggen, over de onderscheidene kleine rivieren tusschen hen en de Pruissische buitenposten, en zich anderzins in hunne tegenwoordige positie te versterken.

De beluiten van de Duitsche Confederatie te Frankfort, op den 12de omtrent de Sleeswyk Holsteinsche kwestie, waren als volgt.—

1. Dat de Confederatie verpligt is de belangen en regten van het Hertogdom Holstein, in vereeniging met die van Sleeswyk te vertegenwoordigen en te beschermen.

2. Zyne Majesteit de Koning van Pruissen is geauthorisseerd om door vriendschappelyke middelen, den Koning van Denemarken de noodzakelykheid voor te houden om Sleeswyk te ontruimen, en hierin niet slagende de troepen der Confederatie te gelasten hetzelve te overmeesteren.

3. Het Provisioneel Gouvernement der Hertogdommen, wordt door de Confederatie erkend en onder de bescherming geplaatst van den Koning van Pruissen.

(Van onzen eigen Correspondent.)

Coppenhagen, 15 April.

Onze Minister van Buitenlandsche Zaken is weder naar het hoofdkwartier van den Koning ontboden geworden, waar zyne tegenwoordigheid vereischt werd, omdat door Generaal Bodin, kommandeerende de Pruissische troepen te Rensburg, voorslagen waren gedaan tot eenen wapenstilstand.—Op den 12de vorderde die officier van onzen Generaal een wapenstilstand van drie dagen, als eene reden opgevende het besluit van den Duitschen Landdag, door welke de Koning van Pruissen tot bemiddelaar was benoemd in de zaken van Sleeswyk en Holstein, welk besluit aandringt, als eene eerste voorwaarde, de daarstelling van den *status quo ante.* Generaal Bodin, voegde er by, dan elke aanval op de Pruissische of andere troepen, in vereeniging met hem handelende, na dit zyn verzoek, beschouwd zoude worden als eene oorlogs-verklaring niet alleen aan Pruissen, maar ook aan geheel Duitschland. Deze verklaring herinnert ons duidelyk aan de fabel van den wolf en het lam, drinkende uit een bron. Ik vertrouw echter, dat de Duitsche wolf vinden zal, dat het Deensche lam eenigzins onaangenaam voorzien is van tanden en klauwen. Generaal Hedeman heeft geantwoord, dat, dewyl het Hertogdom van Sleeswyk niet behoorde tot de Duitsche Confederatie, en daar de Koning nooit om eenige bemoeijenis van den Landdag verzocht had, en ook geen aanbod van dien aard had aangenomen, er geen geschil konde zyn omtrent eenige bemiddeling, in zoo verre Sleeswyk betrof; dat hy echter niet ongenegen was om een wapenstilstand van 14 dagen te sluiten, ten einde den weg te banen voor verdere onderhandelingen omtrent de herstelling van orde en vrede in Holstein, zoowel als ten opzigte van de betrekkingen van dat Hertogdom met de Confederatie. Wy weten niet of dit contra voorstel is aangenomen geworden, en zyn dus onkundig of de oorlog met Pruissen begonnen is. Intusschen zullen al onze oorlogschepen weldra gereed zyn, om het bevel tot het blokkeeren van de Duitsche havens van Memel tot Wismar uittevoeren, en hunne schepen te nemen, een bevel waarnaar onze zeelieden verlangen. Gisteren werd op de beurs verhaald, dat het bevel werkelyk was gegeven.

Ofschoon wy hopen dat Engeland, gedachtig aan deszelfs traktaten, aan deszelfs oude betrekkingen, en deszelfs eigene belangens, met deszelfs magtige arm tusschen beide zal komen tusschen ons en onze aanvallers, wachten wy echter alle uren naar nieuws van St. Petersburg, daar de Afgezant derwaarts gezonden, die hoofdstad zoo spoedig moet hebben bereikt, dat het antwoord van den Keizer, op het beroep om zyne tusschenkomst, in vereeniging met Engeland, hier spoedig bekend zal zyn.—*Times*, 24 *April.*

De laatste berigten van Holstein bevatten geene opgaaf van vernieuwde vyandelykheden. De stryders bleven in hunne vorige positie. De troepen van het Duitsche Verbond ontvingen versterkingen van Hanover en Pruissen, zoowel infanterie als artillerie.—*Ibid.*

POSEN.

De *Poser Gazette* bevat eene proclamatie van Generaal Willisen, die zegt, dat nu, sedert de gewapende benden in het Groot Hertogdom zyne capitulatie hebben aangenomen, en hunne wapens hebben neergelegd, de nationale organisatie van het Groot Hertogdom inderdaad een aanvang kan nemen. De *Keuler Gazette* neemt de proclamatie over en zegt:—"Het doet ons leed, dat de daadzaken, ons ter oore gekomen, ons niet gedogen om geloof te hechten aan de opgaaf van Generaal Willisen betrekkelyk eene vreedzame uitvoering der capitulatie. De Poolsche opstandelingen in Wreschen hebben de verschrikkelykste wreedheden gepleegd. Moord en wellust hebben een aantal slagtoffers gehad. Vrouwen en maagden bliezen den adem uit onder folteringen welker wreedheden geen pen kan beschryven. Generaal Colomb, de militaire Kommandant van Posen, beschouwt, dat door deze wreedheden de belofte door hem gedaan van eenen wapenstilstand, verbeurd is, en dat de scherpte van het zwaard tusschen hem en de Poolsche patriotten moet beslissen.—*Ibid.*

MILAAN.

"Het Provicioneele Gouvernement van Milaan," zegt de *Siecle*, heeft aan Europa een manifest gerigt, waarin men verklaart, dat het gedrag van Oostenryk alle schikking tusschen hetzelve en de Italianen onmogelyk heeft gemaakt. De tyd is voorby, waarin Oostenryk door inwilligingen haar gezag over midden Italie nog wat langer had kunnen staande houden.—De *Times* zoude dus wel doen, om het verlangen te onderdrukken, hetwelk het byna dagelyks aan den legt voor de—in deszelfs oog, voor het evenwigt van Europa nuttige—herstelling van het gezag van Oostenryk in Italie. Het is, ongetwyfeld, smartelyk voor Groot Britannie, om het verzwakken van eenen bondgenoot te aanschouwen, op wien men zich altyd het meest verlaten had tot ondersteuning van het aristocratisch stelsel in Europa. Het is een ongeluk, hetwelk niet verholpen kan worden, en het zoude aan den kant der Engelschen wyzer gehandeld zyn geweest, om aan Italie zoo duidelyk niet te toonen, dat de herstelling harer nationaliteit eene grievende smart voor Engeland is, die slechts kleine reformatien op het Schier-eiland verdedigde, in plaats van eene revolutie voortekomen, welke alle berekeningen van de bewerkers der traktaten van 1815 vernietigt."

Brieven van Milaan van den 15 April melden, dat het hoofdkwartier van den Koning van Sardinien nog aan den regteroever van de Mincio was, maar de linkeroever schynt in zyne magt te zyn, met uitzondering van het kleine kasteel van Peschiera, welks overgave alle oogenblikken verwacht werd, daar hetzelve het punt bestrykt, waar de waters van het Meer Garda in de rivier loopen.—*Times 24 April.*

In de Nederlandsche Staats Courant van den 17 April vinden wy het volgende:—

's Gravenhage, den 15 April

"In byvoegsels tot deze Courant wordt medegedeeld het Verslag aan den Koning uitgebragt door de Commissie, by besluit van 17 Maart jl. benoemd, tot voordragt van een volledig ontwerp van Grondwets herziening, benevens het daarby behoorende ontwerp van gewyzigde grondwet."

Dit verslag is te uitgebreid om in deszelfs geheel te publiceeren, wy nemen slechts over hetgeen voorkomt onder het hoofd "GODSDIENST;" om diegenen teregt te helpen die dezer dagen het publiek hebben willen diets maken, dat het Hollandsche Gouvernement heeft opgehouden of zal ophouden de Leeraars der onderscheiden Kerkgenootschappen te salarieeren.

ZESDE HOOFDSTUK.—VAN DE GODSDIENST.

Art. 156.—Ieder belydt zyne godsdienstige meeningen met volkomen vryheid.

Art. 157.—Aan alle Kerkgenootschappen in het ryk wordt gelyke bescherming verleend.

Art. 158.—De belyders der onderscheidene Godsdiensten genieten alle dezelfde burgerlyke en politische voorregten, en hebben gelyke aanspraak op het bekleeden van waardigheden, ambten en bedieningen.

Art. 159.—Alle openbare oefening van Godsdienst wordt toegelaten, voor zoo verre die niet kan worden geacht eenige stoornis aan de publieke orde en rust te zullen toebrengen.

Art. 160. De tractementen, pensioenen en andere inkomsten, van welken aard ook, die in 1814 door de onderscheiden godsdienstige gezindheden of derzelver leeraars genoten worden, blyven aan dezelve gezindheden verzekerd.

Aan de leeraars, welke tot nog toe uit 's lands kas geen, of niet toereikend tractement genieten, kan een tractemen toegelegd, of het bestaande vermeerderd worden.

Art. 161. De Koning waakt, dat alle kerkgenootschappen zich houden binnen de palen van gehoorzaamheid aan de wetten van den staat.

Art. 162. De kerk gemeenten hebben de vrye keus harer leeraren, en het regt van briefwisseling met hare hoofden, gelyk dat om hunne kerkelyke voorschriften aftekondigen, behoudens de verantwoordelykheid volgens de strafwet.

Als een bewys, dat het Gouvernement zich voortaan niet wil inlaten met het innerlyk bestuur der kerken, plaatsen wy het volgende artikel der *oude* Constitutie, hetwelk in de *nieuwe* geheel is weggelaten.

"Art. 195 De Koning zorgt, dat de toegestane penningen, die voor de openbare godsdienst uit 's lands kas worden betaald, tot geene andere einden besteed worden, dan waartoe dezelve bestemd zyn."

Het volgende uittreksel uit eenen brief van den 24 Maart ll. van een der voornaamste Amsterdamsche Handelhuizen aan eenen Heer hier in de stad, zal zeker in deze Volkplanting met belangstelling en genoegen worden gelezen:—

"Wy verheugen ons, dat ons Vaderland, dank zy den hier heerschenden zin, tot behoud van het goede, te midden van allerwege bestaande gistingen en onrust, kalm en rustig blyft, niettegenstaande men hier gegronde wenschen naar verbeteringen voert, welke echter door onzen verstandigen Koning zyn begrepen en vrywillig door hem te gemoet gekomen, met de rondborstige betuigingen, dat hy bereid is, zyne koninklyke medewerking te verlenen, tot eenen naar de behoefte van den tyd gewyzigden Staatsvorm; zoodat wy op het punt zyn, zonder heillooze schokken, verbeteringen te erlangen, welke onder Gods zegen, het heil van Vaderland en Oranje kunnen aanbrengen!"

Men meldt op gezag van een privaten brief uit Holland, dat een offensief en defensief traktaat van alliantie is gesloten tusschen Engeland, Holland en België.

LORD BROUGHAM EEN FRANSCH BURGER.

De *Réform*, publiceert de volgende zonderlinge briefwisseling tusschen Lord Brougham en den Heer Cremieux, den Minister van Justitie:—

"*Lord Brougham aan den Minister van Justitie.*

"Lord Brougham heeft de eer zyne achting te betuigen aan den Minister van Justitie, en verlangende om in Frankryk genaturalizeerd te worden, heeft hy certificaten gevraagd van den Burgermeester van Cannes (Var), alwaar hy de laatste 13 jaren heeft gewoond, en waar hy eigendom bezit, en voorzichzelven een buitenverblyf heeft gebouwd.—Deze certificaten zullen dadelyk aan den Minister van Justitie overgezonden worden, en Lord Brougham verzoekt den Minister, om hem de acte van naturalizatie ten eersten toe te zenden."

Parys, 7 April 1848.

Parys, 8 April 1848.

Mylord!—Ik moet u bedachtzaam maken op de gevolgen welke zullen voortspruiten uit de gevraagde naturalizatie, wanneer gy dezelve bekomt. Als Frankryk u als een harer zonen aanneemt, houdt gy op een Engelschman te zyn; gy zyt dan niet meer Lord Brougham maar gy wordt burger Brougham. Gy verliest dadelyk alle adelyke titels, alle regten en voorregten, van welken aard ook, welke gy bezit, betzy in uwe betrekking als Engelschman, of op grond van de regten tot nu toe aan u toegekend door Britsche wetten of gewoonten, en welke niet kunnen overeenstemmen met onze wet van gelykheid aan alle burgers. Dit zoude het gevolg zyn, Mylord, al ware het dat de Britsche wetten die gestrengheid niet bezaten met betrekking tot die Britsche burgers, die hunne naturalizatie in vreemde landen vragen en verkrygen. Het is in dien zin dat gy my schryven moet. Ik moet veronderstellen dat de gewezen Britsche Kanselier bewust is van de noodzakelyke gevolgen van zulk eene belangryke vordering. Maar het is de pligt van den Minister van Justitie van de Fransche Republiek om u officieel te waarschuwen. Wanneer gy een formeel verzoek doet, deze verklaringen bevattende, zal hetzelve dadelyk worden onderzocht.

A. CREMIEUX.

London, 10 April 1848.

Mynheer de Minister!—Ik heb de eer te erkennen de ontvangst van uwen verpligtenden brief van den 8sten. Ik heb er nooit aan getwyfeld, dat ik, door my tot een Franschen burger te laten naturalizeeren, al myne regten als een Britsche edelman en Britsche onderdaan in Frankryk zoude verliezen. Ik zal myne voorregten als een Engelschman alleen in Engeland behouden; in Frankryk zoude ik alles zyn, wat de wetten van Frankryk aan de burgers van de Republiek toekennen.—Daar ik vooral het geluk der twee landen, en hunnen wederzydschen vrede verlang, heb ik het van myn pligt geoordeeld, om een bewys te geven van myn vertrouwen in de Fransche instellingen, om myne Engelsche landgenooten aan te moedigen, om daarin zoo veel vertrouwen te stellen als ik doe.

H. BROUGHAM.

Parys, 12 April 1848.

Mylord!—Gy hebt myn brief niet begrepen—de uwe veroorlooft my niet, tot myn uiterste leedwezen, om uw verzoek te begunstigen. Gy doet my de eer aan om my te schryven:—"Ik heb er nooit aangetwyfeld, dat ik door my tot een Franschen burger te laten naturalizeeren, al myne regten als een Britsche edelman en Britsche onderdaan in Frankryk zoude verliezen. Ik zal myne voorregten als een Engelschman alleen in Engeland behouden; in Frankryk zoude ik alles zyn, wat de wetten van Frankryk aan de burgers van de Republiek toekennen.—Daar ik vooral het geluk der twee landen, en hunnen wederzydschen vrede verlang, heb ik het van myn pligt geoordeeld, om een bewys te geven van myn vertrouwen in de Fransche instellingen, om myne Engelsche landgenooten aan te moedigen, om daarin zoo veel vertrouwen te stellen als ik doe.

H. BROUGHAM.

Parys, 12 April 1848.

Mylord!—Gy hebt myn brief niet begrepen—de uwe veroorlooft my niet, tot myn uiterste leedwezen, om uw verzoek te begunstigen. Gy doet my de eer aan om my te schryven:—"Ik heb er nooit aangetwyfeld, dat ik door my tot een Franschen burger te laten naturalizeeren, al myne regten als een Britsche edelman en Britsche onderdaan in Frankryk zoude verliezen. Ik zal myne voorregten als een Engelschman alleen in Engeland behouden; in Frankryk zoude ik alles zyn, wat de wetten van Frankryk aan de burgers van de Republiek toekennen.—Daar ik vooral het geluk der twee landen, en hunnen wederzydschen vrede verlang, heb ik het van myn pligt geoordeeld, om een bewys te geven van myn vertrouwen in de Fransche instellingen, om myne Engelsche landgenooten aan te moedigen, om daarin zoo veel vertrouwen te stellen als ik doe.

A. CREMIEUX.

De *Réform* voegt het volgende er[illegible]:—

By het ter perse leggen van on[illegible] Lord Brougham in een brief heden[illegible] meel afgezien heeft van alle natural[illegible] 18 *April.*

Origineele Corre[illegible]ondentie.

J. SEIDENFADEN—ALS [illegible]N ZENDELING.

23 Juny 1848.

Mynheer!—Daar de Heer SEID[illegible]ADEN, Economist, van *Honigklip*, in het Distrikt van Sw[illegible]ndam, zich weder voor het publiek heeft gebragt, acht i[illegible]my geroepen, daar ik eens de pen heb opgevat, het publi[illegible]werder in het bezit te stellen van eenige byzonderheden [illegible]trent dien weleer zoo befaamden Zendelings Speculateur. [illegible]k onthoud my opzettelyk van eenige der beschuldigin[illegible] door Dr. Philip tegen hem ingebragt, bekend te maken, [illegible]neem geene notitie van hetgeen hy zegt omtrent de onnaau[illeg

TO CORRESPONDENTS.

"Signs of the Times," came too late for this number.

THE ZUID-AFRIKAAN.

CAPE TOWN, JULY 3, 1848.

THE Legislative Council again met on Wednesday the 28th June.

His Excellency laid upon the table a Minute on the subject of Licences for the Retail of Wines and Spirits, which he had drawn up on information obtained from His Honor the Chief Justice, to the effect, that the last Ordinance had proved a greater inducement to drunkenness and demoralization than had been anticipated, and calling upon the Members to take this subject into their most serious consideration.

Before entering upon the merits of the Road Bill, his Excellency stated that he had overlooked to remark upon two other points in the Petition of the Municipality, namely, that the meetings of the Central Boards be held with open doors, and members elected from the rate payers, to be added to the Board. In his opinion it was but just that all such meetings were held openly, and he would consent to its being done in future; he saw no occasion also why additional members should not be added to the Central Board.

Mr. EBDEN said he was glad to receive that information, and reminded His Excellency that the prayer stated, that two members be chosen from the Western and two from the Eastern Province. To this also, his Excellency said, he had no objection.

Mr. EBDEN preferred some objections against the Bill remarking that the inhabitants were very much opposed to the existence of the Central Board, and proposed that the making and repairing of the roads be committed to the Divisional Boards, leaving to them also the levying and collecting of the rates for that purpose.

The Secretary to Government opposed his views, and declared that, with one exception, there had never been any complaints against the proceedings of the Central Board, save a difference of opinion with only one Divisional Board, regarding a line of branch road, in which the latter had submitted to the sentiments of the Central Board. As to the establishment of Local Boards, it was contrary to the opinion of Sir ROBERT PEEL, as stated in the Parliamentary Reports, who maintained that those duties should be concentrated, instead of being dispersed all over the country.

The Attorney General then rose and gave a most lucid explanation of the sentiments of the Municipal Board, which he said, were grossly misunderstood, and also of *his* views of the Road Bill, which, in many respects widely differed from those of the Secretary to Government.

After some observations from Mr. HARRIES, the second reading of the Bill, was proceeded with, but as some material additions were to be made to it, the Council adjourned to Friday the 30th, at 1 o'clock, on which occasion the Secretary to Government presented a petition in favor of the proposed ecclesiastical grants from 129 inhabitants of Cape Town, premising that he vouched for its being respectably worded, *he having himself signed it!*

Mr. EBDEN observed that this proceeding on the part of the hon. gentleman was a novelty; no official or unofficial member having, so long as the Council existed, ever to his knowledge signed any petition. It was rather strange that the Sec. to Government, as one of the Executive, should sign a petition in favor of his own measure. He, however, left it to the Governor to decide whether this would not in future serve as a precedent to the other members.

The Secretary to Government explained, that as a private gentleman he thought he was entitled to record his individual opinion in the manner he had done.

The Governor having, on a question put to the Attorney General as to whether there was any legal provision on the subject, received a negative reply, stated that he considered every member of the Council was entitled to act as he thought proper out of doors, so long as he did not do so for the purpose of influencing others. As it however appeared to be contrary to the practice of the Council, he hoped it would be abstained from in future.

Mr. EBDEN enquired whether the Governor had received any despatch from Earl GREY, on the subject of the grants to the Bishop, as he had heard that the additional allowance to the English Ministers at Rondebosch and Wynberg had not been sanctioned at home. If any such despatch had been received, he would beg his Excellency to lay the same, or an extract therefrom, on the table.

The Governor replied that he had received one despatch directing him to dispose of Mr. HOUGH'S salary in favor of Mr. NEWMAN (£400) and the curate (£200.) For the rest he thought it would be more regular to leave any further explanation until the Estimates were under consideration.

Mr. COCK presented a petition from certain inhabitants of Cape Town, against the proposed Grants.

The Attorney General also presented a petition from the Commissioners of the Cape Town Municipality, objecting to the said grants.

Mr. Cock likewise presented the following petitions against the proposed grants, viz.: one from the English Congregational Church in Cape Town, and one from the Baptist Church at Graham's Town, and stated that another petition was in the course of signature at Graham's Town and would no doubt arrive by the next post.

A petition was also presented by the same gentleman from Mr. EDW. JEFFREY, stating that as a Kafir trader he had lost £3000 value of property in KREILI'S country on the breaking out of the last Kafir war, and requesting the Legislature that, as compensation had been given by the Chief to other parties, it would interfere on his behalf.

The following Bills were then read a second time, viz.:—for extending the powers of certain Municipal Commissioners with regard to waste lands;—for the introduction of English weights and measures;—for defining the duties and the remuneration of Fieldcornets; and for amending the Savings' Bank Ordinance.

The second reading of the Bill to enable Miss PIGOT to sell the property called Pigot Park was postponed.

Council then adjourned till 1 o'clock on Tuesday (Tomorrow), when the Estimates will come under consideration.

We do not know—and therefore deem it right here to ask—whether the Estimates, emanating as they do from the Executive, are to be viewed in the light of a Government measure? If not, well and good. But if the contrary, we can only say we anticipate no favorable result from the opposition of the people; and we would beg to raise our humble voice against such an act of flagrant injustice on the part of the Government, who may thus, secure in the preponderance of their own votes, lay upon the people whatever fresh burdens they please well knowing that they cannot be upset by the unofficial members. These remarks, we beg to add, are called forth by an observation which fell from the Attorney General, on presentation of the petition from the Municipal Commissioners, viz.: *that it was not in his power to support their prayer*, and which, in our opinion, is tantamount to his declaration on a former occasion—*that he must either vote with the Government or resign.*

We are again enabled to give our readers some further intelligence from Europe—the grand scene of so many commotions. Our English papers, by the *Jane Perie*, are up to the 24th April, and the following are some of the more important particulars which they contain.

The momentous event,—the fraternization of the national guards and the troops in Paris,—the result of which was anticipated with the most intense anxiety, had passed off on the 20th without occasioning any disturbance, and is thus described by one of the papers:—

"Paris presented on Thursday a spectacle of which no other city in the world could offer an example. Upwards of 250,000 armed men and more than 300,000 spectators were mixed together during seven or eight hours, without accident, and, one might also say, without confusion—certainly without an instance of bad or unkind feeling.

Far below the mark must be every attempt to convey the faintest notion of the aspect of the capital,—the countless thronging crowds on the passage of the troops; the effect of the seemingly endless masses of moving bayonets in the midst. Along the Champs Elysees, across the Place de la Concorde, down the ex-Rue Royale (which, by the way, has at last got a name, and is definitively called the Rue Nationale), along the long line of the Boulevards, the scene was the same to a seeming eternity of space and time. It was a ceaseless movement—on, on, on. The review commenced at 11 o'clock; it was half-past 7 in the evening, when the dusk had gathered, that the tail of the monster column at last passed very high up the Boulevards! The night must long have fallen when it reached the *estrade* of the Arch of Triumph, at about half-past 8. From 5 o'clock in the morning had the poor fellows been on foot.

The ferment of the returning troops and the swarming crowds continued until long after midnight.

The *fête* appears to have passed over most satisfactorily, and to have diffused pleasure and an improved sense of security among the inhabitants.

The most perfect calm reigned throughout Paris on Saturday—the eve of the elections—the epoch the arrival of which had been so much dreaded.

The *Moniteur* publishes the following proclamation, signed by the members of the Provisional Government and addressed to the people, the National Guard, and the army:—

"The unity of the people, the National Guard, and the army, which is the idea of the Government and the necessity of the democratic Republic, is henceforth accomplished. The events of yesterday have demonstrated to the eyes that which was passing in the hearts; there is no longer any people but one—that people is amalgamated and armed to defend the Republic in public order. Citizens, do not be astonished that an unanimous exclamation of joy and of gratitude should be raised by all the members of the Provisional Government in reply to those millions of cries of the innumerable people which passed yesterday before us, presenting arms with one hand to the Government whilst raising the other to swear allegiance to the Republic. Never did Royalty or the Empire assist at such a review! For they were armies which passed before them—here it was one people—and the people had but one soul, and that soul was fraternity! That triumphal arch raised to the memory of a conqueror became less in presence of that multitude—the military genius of the conqueror was effaced before the genius of the people. It is the characteristic of the great movement which we are accomplishing. Individuals disappear; the people become greater. We would wish to preserve for posterity the faithful image of this great fraternal day. That waving forest of bayonets which 16 hours did not suffice to pass in quick time—those flowers—those pavilions—those branches in the barrels of the guns, symbols of peace in force—those batalions which hastened from the most distant towns and villages with a portion of their population—those regiments composed of our sons and brothers returning to the capital, reconciled, walking arm-in-arm amongst the armed or unarmed groups of the people—those faces on which were stamped concord, confidence, the serenity of order and liberty—those cries, of which not one was an exclamation of hatred or of alarm—that unanimity of adhesion to some modest and laborious citizens charged by circumstances to watch over the safety of all—that seriousness, in fine, when returning to Paris, whose streets were spontaneously illuminated, as if to prolong the day too short to contemplate the pacific army of fraternization; preserve, at least, this image in your hearts! Europe and France will know it to-morrow: Europe to measure the unmeasurable power of a nation which in a single city can arm 300,000 men in one night; France to rejoice at the spirit which animates the entire of its capital and to dispel the fears which the enemies of the Republic might spread against the reason and the perpetuity of the Republic. You have seen it, citizens! and France will see it through your eyes after you. When Paris is armed and erect everything diminishes and disappears in presence of its attitude; order is guaranteed; the security and independence of the national representation are assured; family and property are sacred; industry is free; credit is restored; cash, which was concealed through mistrust, is re-appearing; labour, that property of the operative, is created by the Government, surrounded by institutions protective of the rights of the poorest and weakest. Fraternity will not only be a ceremony; it will be the law. The Republic, inperishable in its force and invariable in its march, will continue the revolution, but will continue it to the advantage of all—it will be one as you have been one. Give it time and force, it will return you justice among all classes, equality amongst all interests, union between all hearts, influence abroad, security at home.

"Paris, April 21, 1848."

The *Moniteur* contains a proclamation signed by the members of the Provisional Government, in which they announce that liberty of discussion being the life of the Republic all citizens have a right to meet in clubs; but that at the same time that the liberty to meet in clubs is one of the most inviolable conquests of the revolution, clubs in which citizens deliberate in arms may compromise liberty itself, and consequently the Provisional Government forbids all citizens who assist at clubs to appear there armed.

Disturbance and disorder continued to exist in most of the departments.

The *Courier of Lyons* states that the greatest politial excitement prevails in that city. The Central Republican Club sitting there has published a violent denunciation against the persons who have been recommended as candidates to the National Assembly by the Government. A person who was observed to tear town a placard posted by order of the club was attacked by the mob and dragged in the most brutal manner to the nearest guarb-house.

The *Bulletin des Lois* publishes a decree of the Provisional Government opening an extraordinary credit of 9,659,000 francs in the War Department for the purchase of 15,165 horses, necessary for the artillery, the corps of engineers, and the waggon-train.

In the American Congress the following resolutions had been agreed to:—

"Resolved, by the Senate and House of Representatives of the United States of America in Congress assembled, that in the name and behalf of the American people, the congratulations of Congress are hereby tendered to the people of France upon their success in their recent efforts to consolidate liberty by embodying its principles in a Republican form of government.

"That the President of the United States be, and he is hereby, requested to transmit this resolution to the American Minister at Paris, with instructions to present it to the French Government."

This being a joint resolution, it was inoperative until acted upon by the House of Representatives.

In England the movements of the Chartists were still unabated. Meetings had again been held in several of the principal towns, with a view to the speedy obtainment of the People's Charter, but more particular to elect delegates for the intended National Assembly, which was to meet in London, on Monday, the 24th April.

At one of these Meetings held in Liverpool on Good Friday, and attended by more than 10,000 persons, the following resolutions were taken; one of the movers emphatically asking: "whether, if Her Majesty dismissed her present Parliament, 658 greater rascals could be found?"

"That this meeting views with feelings of disgust the conduct of Her Majesty's Government and the Petition Committee in their unprincipled attempts to damage the Peoples Petition; and this meeting feel that they have nothing to expect from a Parliament based on any other principle than universal suffrage."

"That this meeting agrees to memorialize the Queen to dissolve the present Parliament and dismiss those Ministers who have so long abused the power they possess, and call to her councils such men as will make the People's Charter a Cabinet measure, and that the Council of the National Charter Association be requested to draw up the memorial."

The greatest precaution had been deemed necessary to secure the peace of the metropolis on the 24th, the day appointed for the Meeting of the National Assembly. The following notice had been issued by the Commissioner of Police:—

"Notice.—The police have directions to prevent the assemblage of persons in Trafalgar-square or Charing-cross on Monday, April 24, and no procession or crowd of persons will be permitted to pass along Whitehall, or the neighbourhood of Her Majesty's palaces or public offices, on Monday, April 24. Any person who wilfully disregards, or does not conform himself to the regulations for preventing obstructions in the streets or thoroughfares on this occasion will be immediately taken into custody."

These movements had also extended to the North of Scotland. A great demonstration had taken place in Aberdeen, were measures had even been taken to form a national guard. The Committee appointed for that purpose had been in correspondence with some of the gunmakers in Birmingham one of whom had offered to supply guns with bayonets, if taking in large quantities, at 12s. 6d. each.

THE CHARTIST PETITION.

With respect to the late commotion of the Chartists in London, on the occasion of the presentation of the "monster petition" we find the following humorous remarks in the *Times* of the 13th April:

"Perhaps it will be said the fighting was for the petition, and that a petition signed by 5,606,000 men justifies an appeal to arms. But what rational man can do anything but laugh at that petition? It is a mere heap of rubbish. There are not that number of men in this island. Two letters we this day insert will throw some light on the matter. One correspondent tells us that his errand boy, for the fun of the thing, signed the petition every time he passed for many days. The petition however, is now in official hands, and has been subjected to a little scrutiny. The first thing the clerks have found out is that, instead of there being 5,606,000 signatures, there are not 2,000,000 of all sorts, whether genuine or evidently fictitious. Many of the names are jocose inventions, and some of them grossly indecent ones. There are, again, many female signatures, and his Grace the Duke of Wellington has shown his interest in the petition by signing it seventeen times. We will not say how often Sir R. Peel. Lord John Russell, and Sir George Grey have signed, or how often we ourselves. The list of signatures is nothing but a bundle of sheets exposed at the corners of streets, to be scribbled upon by any knave or fool that has nothing better to do with his time. Is that a thing to fight for?"

The news from Ireland, where the approaching trials of the chief agitators are seemingly to bring matters to a crisis, are up to the 21st April.

A general meeting of the Confederate Clubs throughout the city had been held the night before.

The attendance, was extremely numerous, and there was no lack of big words and high resolves to meet the Government step by step, and to arm and organize, in the teeth of every obstacle that might be interposed by the authorities.—It was determined to proceed with the organization of a national guard, and it was argued that Lord Clarendon had furnished the clubs with a precedent for arming by consenting to the application of the Royal Dublin Society and other bodies to keep arms for their protection.

Apprehending that disturbances might arise out of these proceedings, the military authorities were again on the alert, and due precautions were taken to preserve the public tranquillity. A large force was marched into the Post-office. Immediately after the despatch of the mails the gates were closed, and an officer's guard of the 31st Regiment mounted inside. About the same time 100 of the 55th were posted in the College, where guard was also mounted, as well as at the Custom house, where a similar reinforcement of the same regiment was stationed throughout the night In addition to these measures of safety, 400 marines and sailors, armed to the teeth, were detached from Sir Charles Napier's squadron at Kingstown, and marched into Dublin, to strengthen the garrison, in the event of their services being required. The greatest alarm prevailed all the night, although no disturbance took place. It is really time there should be an end of all this, at any and every cost.

A survey was taken yesterday of Merrion-square, one of the finest in the metropolis, with a view to the formation of an encampment for the accommodation of a depôt of infantry. It is also said that the Hibernian Marine School, at the end of the south side of the quays, is to be converted into a barrack. It is a large and substantial building, and would require but little alteration to render it fit for the reception of a regiment of infantry. The accounts from Cork this evening show that agitation and excitement are rather on the increase. The first general meeting of the Citizen Club was held on Wednesday, for the purpose of appointing officers for the ensuing year, taking into consideration the provisions of the "Gagging Bill," and transacting general business.

At Middleton, in the same county, there was a meeting held for nearly a similar purpose.

The rifle practising still goes on. A letter in the *Cork Reporter*, dated Skibbereen (the scene of such recent horrors), April 17, says,—

"It being understood the Rifle Club were to assemble this evening to practise, many of the shopkeepers, tradesmen, and other inhabitants assembled at the ground. On coming to the place those who were armed took their position about 80 yards from the target, and were arranged according to the direction of an old soldier. Though the target was rather small, at the termination of the exercise it was literally perforated in every part. Their instructor declared in all his military experience he never saw men become so practical in so short a time. A young man who observed a policeman standing by offered him his rifle to take a shot, that he might not be singular—but he declined the offer. Thus, they continued to practise until it became dark. Men here who have not arms are beginning to look on themselves as far behind their neighbours. In the country great emulation prevails."

At a meeting held in the Parish of Templederry, in order to express sympathy with the state Traversers, the Rev. Father Kenyon, addressed the assembled multitude in the following strain:—

Rev. Mr. Kenyon.—Do you fear, you starved and whipped and lashed wretches—do you fear death? (Cries of "No, no;" and prolonged cheers.) Well, then, will you listen to me? I tell you, my countrymen, that if things go on as they have and are going on, another million of you will have died of starvation within the year. I tell you that slavery will be innate in your race, your children will have lost the independent feeling of manhood, your grandchildren will be born with flat noses worse than the negroes of the desert, your memory will be ignobly forgotten as that of degenerate slaves, or, if remembered, can only be so, coupled with execrations and curses on your apathy. ("Hear, hear," and cheers.) Slavery in its most revolting shape awaits us, and in truth we deserve it if we fall back now from these men. You have, if I understand you rightly, you have zealously resolved upon this day, to stand by, and to support John Mitchell, Thomas Francis Meagher, and William Smith O'Brien, in any way or anywhere, Government may render it necessary for them to require your services (cries of "We will; we'll die for them"), that you will not suffer them singly and individually to be prosecuted, and perhaps immured in a prison, you standing apathetically by with your hands in your pockets. (No, no.) You say you won't; but if you do, you deserve to be whipped, lashed, and fed on porridge for all eternity. The question now arrises, how are you to testify the sincerity of these protestations? What are you about to do for—

Any man who does not think his liberty worth fighting for, is not worthy of liberty and never shall attain it. (Cheers.) Every man ought to stir himself up with these reflections—every man ought to gird himself up for the struggle; ought to rush against and conquer that Government or die. (Tremendous cheering.) That should be the first and primary resolve you should fix upon. In the second place, it is meet that you should prepare for that majestic struggle which may come soon, as well as you can. (Cheers.) The Council of the Confederation advises no person to act imprudently, or expose himself needlessly and uselessly to the harpies of the law. If arms are wanted in any other part of Ireland, they are more wanted here if we could have them. The present enactment prevents us from possessing them avowedly, but I tell you openly to be ready from day to day, to watch every opportunity, to face every obstacle, and when the moment comes we shall be found with arms in our hands, we shall not be unprepared, and then every man must arise and do battle bravely. (Cheers.)

DENMARK AND THE DUCHIES.

HAMBURG, APRIL 17.

The Duke of Brunswick and staff arrived yesterday afternoon at Harburg, proceeded to Altona, and left this morning for Rendsburg, to take command of his own troops in the expected ensuing conflict with the Danes, under the auspices of the King of Prussia, and in conjunction with the 10th Corps d'armée under the command of General Halkett.

The Danes are busily employed in destroying the bridges over the various small rivers between them and the Prussian outposts, and otherwise fortifying themselves in their present position, determined not to be bullied out of their rights by the German Confederation should they persist in their demands for the King of Denmark to evacuate the Duchy of Schleswig, which is now considered by them finally to belong to their own body. It is now generally hoped that the troops of the Confederation will immediately advance and annihilate the Danes at one blow, as is said, and drive them out of their own territories.

The decision of the German Confederation at Frankfort on the 12th inst, in regard to Schleswig-Holstein, is as follows:—

"1. The Confederation is bound to represent the interests and rights of the Duchy of Holstein in union with Schleswig, and to protect them.

"2 His Majesty the King of Prussia is authorized to endeavour by friendly means to represent to the King of Denmark the necessity of evacuating the Duchy of Schleswig; and should this be of no avail, to order the troops of the Confederation to conquer it.

"3. The established Provisional Government of these Duchies, in the name of their Duke, is acknowledged by the Confederation, and is placed for the present under the protection of His Majesty the King of Prussia."

COPENHAGEN, APRIL 15.

Our Minister of Foreign Affairs has again been called to the King's head-quarters, where his presence was required in consequence of overtures having been made for an armistice by General Bonin, commanding the Prussian troops at Rendsburg. On the 12th that officer demanded of our General a cessation of hostilities for three days, alleging as a reason the decision of the German Diet, by which the King of Prussia had been charged with the office of mediator in the affairs of Schleswig and Holstein, which decision insists, as a first condition, on the establishment of the *status quo ante*. General Bonin added, that every attack directed against the Prussian or other troops acting in union with them would, after that his request, be regarded as a declaration of war not only against Prussia, but against all Germany. This declaration reminds one strongly of the fable of the wolf and the lamb drinking at the brook. I trust, however, the German wolf will find the Danish lamb rather unpleasantly provided with teeth and claws. General Hedemann answered that, as the Duchy of Schleswig did not belong to the German Confederation, and as the King had never asked for any interference of the Diet, nor accepted any offer of that kind, there could be no question of any mediation as far as Schleswig was concerned; that he was, however, not indisposed to conclude an armistice for 14 days, in order to prepare the way for further negotiations in regard to the re-establishment of order and peace in Holstein, as well as in regard to the relations of that Duchy with the Confederation. We do not know whether this counter-proposition has been accepted, and are therefore ignorant whether the war with Prussia has begun. In the meantime, all our men-of-war will soon be ready to execute the order for blockading the German ports from Memel to Wismar, and capturing their vessels, an order for which our sailors are most eager. It was reported yesterday on the Exchange that the order had been actually given.

Although our hope is that England, mindful of her treaties, her old relations, and her own interests, will interpose her powerful arm between us and our aggressors, we are hourly waiting news from St. Petersburgh, as the Envoy sent thither must have reached that capital so soon that the reply of the Emperor to the appeal for his interference, in conjuction with England, will soon be known here.

PRUSSIA.

The *Posen Gazette* contains a proclamation of General Willisen, who says that now, since the armed bands in the Grand Duchy have accepted his capitulation, and laid down their arms, the national organization of the Grand Duchy can indeed begin. The *Cologne Gazette* copies the proclamation, and adds—"We regret that the facts which have come to our notice will not allow us to credit General Willisen's statement respecting a peaceable execution of the capitulation The insurgent Poles in Wreschen have committed the most frightful outrages. Murder and lust have had plenty of victims. Women and virgins expired under torments the horrors of which no pen can describe. General Colomb (the Military Commander of Posen) considers that these outrages have forfeited the promise he made of an amnesty, and that the point of the sword must decide between him and the Bolish patriots."

In the "*Nederlandsche Staatscourant* of the 17th April, we find the following:—

The Hague, 15th April.

"In the Supplements of this paper is published the Report to the King, made by the Committee, appointed on the 17th March last, for the purpose of drawing up a full Project of a rivision of the Fundamental Law, together with the Draft attached thereto of a revised Fundamental Law."

The Report is too extensive to be published in full, we extract only that part, which appear under the head of "*Religion*," in order to put those to rights, who in these days endeavoured to make the public believe, that the Dutch Government have ceased or will cease to grant salaries to Church Ministers.

SIXTH CHAPTER.—ON RELIGION.

Art. 156. Every one is at full liberty to confess his own religious sentiments.

Art. 157. To all Church Societies in the Kingdom the same protection is afforded.

Art. 158. The confessors of various religions all enjoy the same civil and political privileges, and have a similar claim upon filling dignities, offices and appointments.

Art. 159. All public exercise of religion is admitted, in as far as they cannot be considered as creating any breach of public order and tranquility.

Art. 160. The salaries, pensions, and other emoluments, of whatever nature, which have been enjoyed in 1814, by the different religious sects, or their Ministers, remain secured to those Sects.

To the Ministers, who till now have enjoyed no salary, or an insufficient salary, a salary may be granted or the present augmented.

Art. 161. The King watches, that all Church Societies keep themselves within the bounds of obedience to the laws of the State.

Art. 162. The Church Congregations have the free choice of their Ministers, and the right of correspondence with their Heads, and also of proclaiming their Church regulations, provided they remain amenable to the Penal Law."

It is stated, on the authority of private letters, that an alliance, offensive and defensive, by land and water, has been concluded between Holland, Belgium and England.

LORD BROUGHAM A FRENCH CITIZEN.

The *Reforme* publishes the following extraordinary correspondence between Lord Brougham and M. Cremieux, the Minister of Justice:—

"LORD BROUGHAM TO THE MINISTER OF JUSTICE.

"Lord Brougham has the honour to offer his respects to the Minister of Justice, and wishing to be naturalized in France, he has demanded certificates from the Mayor of Cannes (Var), where he has resided for the last 13 years, and where he possesses a property, and has built for himself a mansion (chateau). Those certificates are to be forwarded directly to the Minister of Justice, and Lord Brougham requests the Minister to transmit to him the act of naturalization with as little delay as possible.

"Paris, April 7, 1848."

"Paris, April 8, 1848.

"My Lord,—I must apprize you of the consequences which will ensue from the naturalization you demand should you obtain it. If France adopts you for one of her sons, you cease to be an Englishman; you are no longer Lord Brougham, you become citizen Brougham. You lose forthwith all titles of nobility, all privileges, all advantages, of whatever nature they may be, which you possessed either in your quality of Englishman or by virture of the rights hitherto conferred on you by British laws or customs, and which can not accord with our law of equality between all citizens who demand and obtain their naturalization in foreign countries. It is in this sense that you must write to me. I must suppose that the late British Chancellor is aware of the necessary consequences of so important a demand. But it is the duty of the Minister of Justice of the French Republic to warn you officially. When you shall have made a demand in form, embracing those declarations, it shall be immediately examined.

"A. CREMIEUX."

"London, April 10, 1848.

"Monsieur le Ministre,—I have the honour to acknowledge the receipt of your obliging letter of the 8th. I never doubted that by causing myself to be naturalized a French citizen I should lose all my rights as a British peer and a British subject in France. I will retain my privileges as an Englishman only in England; in France I should be all that the laws of France accord to the citizens of the Republic. As I used the clearest and most positive expressions in my letter. France admits no partition—she admits not that a Frenchman shall at the same time be the citizen of another country. In order to become a Frenchman you must cease to be an Englishman. You cannot be an Englishman in England and a Frenchman in France, our laws are absolutely opposed to it. You must necessarily choose. It was for that reason that I took care to explain to you the consequences of naturalization. In that position, therefore, and as long as you will remain an Englishman in England—that is to say, as long as you will not abdicate completely and everywhere your quality of British subject, and exchange it for that of French citizen, it is impossible for me to give effect to your demand.

"A. CREMIEUX."

The *Reforme* adds the following:—

"At the moment of going to press we learn that Lord Brougham, in a letter received this day in Paris renounces formally all naturalization in France."

Original Correspondence.

J. SEIDENFADEN AS A MISSIONARY.

June 3, 1848

SIR,—As Mr. SEIDENFADEN, Economist, of Honigklip, in the District of Swellendam, has again been before the public, I consider myself called upon to put himself taken up the pen, to put the public still farther in possession of some particulars respecting this once so notorious Missionary Speculator. I refrain purposely from publishing any of the charges brought against him by Dr. Philip, and I take no notice of what he says about the incorrect intentions of Mr. Von Buchenroder, but with respect to his having applied to the government for the lands of the Zuurbrak, and his being ordered to leave that institution, I forward you an extract from the published report of the Commissioners of Inquiry, who had abundant opportunities of obtaining correct information, and who were men of too high a character to publish anything not fully authenticated. The following extract I leave to produce its own effect; only premising that I shall not trouble you again upon this subject.

I am, your's &c.

JUSTUS.

Extract from the Report of the Commissioners of Inquiry.

"During the visit of my colleague and myself to the Caledon Institution (Zuurbraak.) at the end of 1823," says the Commissioner Bigge, "complaints were made to us by the captain and several Hottentots of the mission of Seidenfaden, of the injurious consequences of the removal of their Kardens, and the frequent trespasses of his cattle which they had obtained no redress. We found that the Se denfaden, in choosing the situation for his own residence, had appropriated the best land to his own use, leaving a portion to be occupied by the Hottentots, which by irrigation, might be made productive. For this purpose they were induced to assist in the construction of an aqueduct; but as they continued to suffer from the repeated trespasses of the missionary's cattle, they were persuaded to remove their houses upon the declivity of a barren hill, contiguous to the site which they had at first taken. Under the pretext of obtaining protection to the Hottentots, the missionary, upon his own representation alone, had obtained from the landdrost and heemraden of Swellendam an alteration of the public road which had traversed the village, and then took an inconvenient and dangerous course along the back of the river.

The direction which was given to the new road, as represented to be equally objectionable for wagons, as leading over several steep and strong ranges of hills. When the operation had been effected, the missionary had caused a ditch to cross the line of the old road, under the pretext that the Hottentots had taken, but which it could never reach. We found that by all these arrangements the interest of the Hottentots had been sacrificed to that of the missionary, and that the slight redress which they had obtained for trespasses upon their cultivated grounds was effected by tedious and repeated applications to the Landdrost of the District. Their appearance and the state of their houses manifested poverty and discouragement; and although the situation possesses great local advantages, it was evident that no attempt would be made to improve these as long as the person to whom the Hottentots gave the name of "Teacher," was contending for the exclusive possession of them, and taking their industry for his own benefit.

He seems, indeed, to have considered his occupation of the house and land at Zuurbraak more in the light of a profitable speculation, than of an opportunity of dispensing the benefits of christian instruction to a heathen community; for, *in the year 1819, he applied to the Colonial Government for a confirmation of his possession, which met with a decided refusal.*

As the colonial government did not deem it expedient to concede to the Superintendent of the London Missionary Society the right of nominating a new Missionary to the room of Seidenfaden, an offer was made to the superintendent of that society which was declined; and, after much delay, Mr. Seidenfaden *was ordered to withdraw from the Caledon Institution* upon receiving the estimated value of the buildings he had constructed; and the Hottentots were placed under the charge of the neighbouring fieldcornet. This delay has been attended with injury to the Hottentots, and such evidence which had been collected upon the tyrannical and oppressive conduct of the Missionary Seidenfaden as not such as to warrant a criminal proceeding against him yet there was abundance of moral proof of unfitness for the station, to which the government had appointed him, which could have justified his early removal."

TRAVELLERS AND NON-TRAVELLERS.

SIR,—In the fourth paragraph of my last letter the word *and* has been transposed by the printer, and it is made unintelligible. The *and* should be next after *University*, and not after the word *him* following.

As this will probably be the last time of my addressing you on the subject of the Ecclesiastical Grants, which, *of course, will have been passed* before this can appear in print, in spite of the desperate efforts of the little clamourous action that have made themselves so ridiculous in their attempts to impose upon the Government an impression that their angry extravagance was a measure of the feeling of the intelligent public, I will add a few remarks for the benefit of one of those who have entered the lists against the grants without being very well prepared.

It will be quite novel to your intelligent readers to have been told, that, the judgment or testimony of men in regarding a question in discussion, is likely to be clearer in other respects more worthy of weight, in proportion as the person who delivers it is personally more interested in the matter—that, in fact, men are the best judges and witnesses in their own cases—and that to diminish any weight that should on any account be assigned to the judgment or the testimony of one who is not personally interested, it is enough that he should have journeyed out of sight of his own chimney-pots, was have been thereby brought into intercourse with others, and landdrost besides the members of his own little village club or coteries, of their

The "Indian" travellers are, generally, the officers, &c., of the gentlemen who visit the Cape from India. At least, so I have been led to believe; and it is probably a knowledge of this fact which has led a critic in print to slight "contributions" attributed to one of these *Indian* travellers. These contributions, however, as far as the salaries of suffragan bishops are concerned, might have been procured even by a Cape traveller, who, arriving in Cape Town, taken the trouble to enquire at the Public Library, or at the A. Club, or of any gentleman visitor from India.

"*Stinkomalee*" is the *soubriquet* applied to an institution in England, "got up" to educate (!) without giving religious instruction. Fine names were thrust into its list of patrons, councillors, &c., but the English intelligent public had the good sense still to prefer education with religion at even at a distance, rather than education without religion at their doors; and but for the medical school and a public hospital annexed, to serve as corks to buoy it up, it would long ago have sunk, in spite of the support of the voluntarians. The medical school has become a bye-word for the party since without public aid in support of religious instruction.

Trincomalee is that spacious harbour in the Eastern Seas which the critic has confounded with Stincomalee. He might hardly have made so ludicrous a blunder if he had been

A TRAVELLER.

Public Sale.

TO-MORROW, MORNING, the Undersigned will continue their Public Sales of sundry Remnants, to close accounts.

BORRADAILES, THOMPSON, PILLANS & Co.

MESSRS.

George Greig & Co.

ARE receiving per *Jane Pirie*, a large supply of BRITISH MANUFACTURES.

MEN'S and YOUTHS' BOOTS and SHOES,
SLOPS,
PEPPERMINT LOZENGES,
PACKING and other PAPERS,
&c. &c. &c.

WINES, &c.

LANDING ex "JANE PIRIE,"
PALE SHERRY,
PORT,
BASS's ALE in Hhds. and Pints.

GEORGE GREIG & Co.

MUTUAL
LIFE ASSURANCE SOCIETY
OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Notice to Members.

NOTICE is hereby given, in accordance with the Terms of the 16th, and 35th Section of the Deed of Agreement, that the THIRD GENERAL ANNUAL MEETING OF MEMBERS, of the said Society, will be held

THIS DAY,

(MONDAY,) THE 3d OF JULY,

at the Society's Office, No. 12, Heerengracht, Cape Town, for the purpose of receiving an Account and Statement of the Affairs and Business of the Society, made up to the 31st May, 1848, and for electing three Directors in the room of those who retire; also, for the appointment of two persons to be Auditors, and for other general purposes.

The Directors who retire by rotation, and who are eligible for re-election, are JOHN FAIRBAIRN, HENRY SHERMAN, and ARCHIBALD SHAW ROBERTSON, Esquires.

Also for the election of a Director in the room of RICHARD FAYKE, Esq., who has retired.

The Chair to be taken at 12 o'Clock.

By Order of the Directors.
E. THOMPSON, Secretary.

TO THE MEMBERS OF THE MUTUAL ASSURANCE SOCIETY.

GENTLEMEN,—I beg leave to offer myself as a Candidate for a seat in the Direction of your valuable Institution, at the ensuing election.

I have the honor to be, Gentlemen,
Your obedient Servant,
J. W. EBDEN.

Chambers, Heeregracht, 30th June, 1848.

EQUITABLE
FIRE ASSURANCE AND TRUST COMPANY.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

NOTICE is hereby given, in accordance with the terms of the 11th Section of the Deed of Agreement, that the

Fourth General Annual Meeting of Shareholders.

will be held at the Company's Office, on TUESDAY, the 11th JULY next, to receive an Account and Statement of the Affairs and Business of the Company, made up to the 30th instant, and for electing three Directors in the room of those who retire. Also for the appointment of two persons to be Auditors, and for other general purposes.

The Directors who retire by rotation are J. H. WICHT, W. J. SMITH, and E. EAGAR, Esqrs., all of whom are eligible for re-election. Also for the election of a Director in the room of JACOB LETTERSTEDT, Esq., who has left the Colony.

The Chair to be taken at 12 o'Clock.

By Order of the Directors,
E. THOMPSON, Secretary.

Cape Town, 23d June, 1848.

GOVERNMENT NOTICE.

Colonial Office, Cape of Good Hope, 28th June 1848.

IT is hereby notified, that Mr. LEOPOLD MARQUARD Junior, having undergone the necessary examination in the Surveyor General's Office, and given the security required by the Government Advertisement of the 24th February 1836, is authorised to practice as a Land Surveyor and to act as such on behalf of Government.

By Command of His Excellency the Governor,
(Signed) JOHN MONTAGU,
Secretary to Government.

Insolvent Estate af *Christoffel Joseph Brand.*

THE SALE under the above Estate has been postponed from Monday the 17th, to MONDAY the 24th JULY next.

The particulars will fully appear in the following paper.

W. C. A. MOLLER, Sole Trustee,
J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

WANTED, a Baker's Cart, or a light Cart that can be converted into one. Any Person having one to dispose of, may hear of a purchaser by applying to Mr. CROSSBY, Farrier, Wale-street.

£2 Reward.

STRAYED or Stolen from the Farm of the Undersigned, on the 15th June last, a young black-and-white thoroughbred Fatherland Cow, on the eve of Calving. She has small round (knyp) horns, a star on the forehead and a white spot on the back. Any person returning the same, or pointing out the thief, will receive the above reward.

H. H. VAN NIEKERK.

Draaihoek, Koeberg,

Batavian Flooring Tiles

FOR Sale, about 100 Batavian Flooring Tiles, 18 x 18.—Apply to

J. WEHR, M.D., Bree street.

Colonial Bank.

CAPITAL £100,000.

DIRECTORS:

JOHS. JOACHIM LODEWYK SMUTS, Esq. Chairman,
JOHAN HENDRIK WICHT, Esq.
RICHARD PAXTON DOBIE Esq.
ROELOF ABRAHAM ZERDEBERG, Sen., Esq.
FREDRICK HERMAN KUNHARDT, Esq.
JOHN BARRY, Esq.
EDWARD EAGAR, Esq.
WILLIAM HIDDINGH, Esq., L. L. D.
EWAN CHRISTIAN' Esq.

Interest is allowed by the Bank on fixed deposits, in sums of £25 and upwards, at the following rates:—

For 3 months and under 6 months, at 3 p Ct. per annum
" 6 do. do. 12 do. 3½ do. do.
" 12 do. 4 do. do.

☞ Directors meet every TUESDAY, THURSDAY and SATURDAY, at 11 o'Clock A.M., for the dispatch of business.

J. C. WICHT, Cashcir.

300 *fat slaughter and draught Oxen and Cows, & 2000 do. Sheep and Goats.*

ON WEDNESDAY, 19th July, the Undersigned will cause to be publicly sold at the Place of Mr. JACS. MYBURGH, Eenzaamheid, the above number of fat Cattle.

Paarl, June 30, 1848. J. M. ENSLIN, Jr.

In the Insolvent Estate of LUDWIG HERMAN BEIL, *late of near Wynberg, Professor of Music, &c.*

THIS DAY,

The 3d July, (instead of Friday the 30th June,)

WILL BE SOLD ON THE SPOT,

THE whole Estate and Effects of the said Insolvent, consisting in the welknown pleasure Farm called

BLOEMENTHAL,

situate at the Camp Ground, adjoining the property of Mr C. F. JURITZ, about 20 minutes ride from Wynberg, more particularly described in the *Government Gazette*, the *Zuid Afrikaan* and the *Commercial Advertiser*, of the month of March last, reference to which is requested.

ALSO,

The Moveable Property, consisting in Furniture, Garden Implements, Building Materials, Glass- and Crockeryware Kitchen Utinsels, &c.

F. GODF. WATERMEYER, sole Trustee.

Commissariat.

NOTICE.

MULES STRAYED.

THREE Mules, belonging to the Commissariat Wagon Train, having strayed from Kulls River,

All Fieldkornets, Farmers, or other Persons finding the same, are requested to send them to the Commissariat Office, Cape Town, without delay, for which they will be liberally rewarded.

The Mules have the Broad Arrow branded on their thighs. They are supposed to be in the District of Tygerberg, or there abouts.

Any Person detaining them will be prosecuted according to Law.

Commissariat Office, Cape Town, June 28, 1848.

CHARLES PALMER, Comm. Genl.

COMMISSARIAT.
TRUSS HAY.

TENDERS will be received at this Office until 12 o'Clock on TUESDAY, 18th of July, for such quantities of TRUSS HAY as Parties may be disposed to furnish, the deliveries to commence on the 1 August next The Hay to be of the best quality in Trusses of 150 lbs. each.

The Tenders to express the price in Sterling per 100 lbs. net English weight; and samples of the Hay offered to be sent therewith, of not less than 20 lbs. weight.

Payment for the above, when the amount may be £50 or upwards, will be made in Bills at Par on Her Majesty's Treasury.

Each Tender to be accompanied by an instrument in Duplicate (Copies of which may be had at this Office,) binding the Parties under penalty well and duly to perform the Stipulations contained in the Tender, should it be accepted.

CHARLES PALMER, Com. Gen.

Commissariat Office, Cape Town, 16 June, 1848.

BUTCHERS' SHAMBLES.

EVIDENCE will be taken by a Special Committee appointed by the Board of Commissioners, *on the point in controversy between the Commissioners and Wardmasters*, for the purpose of being laid before the Resident Householders at their Meeting of Monday the 17th July next, as per advertisement in the *Government Gazette* of the 22nd instant.

The Committee will sit in the Town Hall daily, from 9 to 10 a.m., and from 2 to 3 p.m., and all those who can give evidence on subject are earnestly requested either to attend before, or to transmit the same in writing to the Committee.

By Order of the Committee.
P. J. DENYSSEN,
Secretary.

Town House, 23rd June, 1848.

SWELLENDAM HORSE FAIR.

NOTICE is hereby given, that the Annual Fair for the sale by auction, or otherwise, of Horses, Cattle, Sheep and other Live Stock, will be held at Klip River, near Swellendam, on

THURSDAY, the 7th SEPTEMBER 1848.

The Committee of the S. A. Society have much pleasure in informing the Agricultural Community, that in answer to their Memorial, His Excellency the Governor has, with the greatest readiness promised to propose, at the next meeting of Council, "an ordinance for remitting or *abolishing the auction dues*, on all Stock sold at Agricultural Fairs."

N.B. The Committee, having resolved to offer a first prize of *two pounds* and a second of *one pound* to the *best Mowers*, (Competitors to bring their own Scythes, and to be natives of Africa,) request those who wish to compete, to make known their names and residences to the Secretary, previous to the 15th August, in order that the time and place of Competition, may be stated to them.

By Order of the Committee,
F. W. REITZ, Secretary.

Swellendam, May 25, 1848.

WANTED

TO hire or purchase, a HOUSE of moderate size, fit for the residence of a respectable family.—One in the centre of the Town will have the preference.

Immediate application is requested to be made at the Office of this paper.

HORSES

THE Undersigned has for sale, in commission two beautiful Stallions, Arab grey and brown, well adapted for breeding; also, a young Horse, 16 hands high, well adapted for a Buggy or Phaeton; and an excellent Pony.

E. J. VAN DYK,
Sir Lowry-street.

1300 *fat Sheep and Goats, such as have not been brought up for some time, and 4 teams of draught Oxen.*

WILL be sold on MONDAY the 3rd July next, at the place of Mr. JAN DE WAAL, Saxenburg, for account of, and brought up by Mr. W H. MYBURGH, and which will be positively present.

The Cattle need no recommendation, it being well known that Mr. MYBURGH, always brings up *superior* Cattle.

C. P. LINDENBERG, Auctioneer.

Stellenbosch, June 27, 1848.

2,500 EXCELLENT FAT SHEEP.

ON TUESDAY, the 4th July, the Undersigned will cause to be sold at the Place of Mr. JAN BEYERS, Stikland, the above number of Wethers, (among which 200 Merinos.) They have been purchased for Cash, and will certainly be present.

Paarl, June 19, 1848. A. J. J. ENSLIN.

Messrs. VILLIERR & HAUPT, Vendue Adms.

130 *excellent fat slaughter Oxen and Cows, trained draught and young Oxen.*

ON MONDAY, the 17th July next, the Undersigned will cause to be publicly sold at the place of Mr. G. C. HAMMAN, Groenberg, the above number of fat slaughter, draught and young Oxen, which will not be privately disposed of.

W. H. LATEGAN.

Klein Drakenstein, June 27, 1848.

Messrs. DE VILLIERS & HAUPT, Vendue Adms.

1000 *fat Wethers, and 100 Goats.*

ON FRIDAY, the 7th July, the Undersigned will cause to be publicly sold at D'Urban, at the place of Mr. DANIEL DE VILLIERS, the above number of fat Sheep and Goats, which are assured to be in excellent condition and have been purchased for cash.

J. J. MEIRING.

Worcester, June 19, 1848.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs, Vendue Adm.

To Town and Country Dealers.

Messrs. G. Killian & Co.

NOW closing their Establishment at the Cape, are SELLING OFF their present STOCK, *at considerably reduced prices*, and invite the attention of the Public and their Customers in Town and the Country to their well known assortment of BRITISH and FOREIGN MANUFACTURES, as follows:—

Fancy Ribbons, newest style
Plain Satin and Sarsnet Ribbon
Colored and black Gros de Naples and black Satin
Silk Velvet, colored and black
Silk, Cotton, and Woollen Shawls and Handkerchiefs
Tarlatans, Muslins, Jaconet, Cambric, Malifas, Lining
Malay Handkerchiefs and printed Pocket Handkerchiefs
Prints, dark, light, black, white and colored
Shirts, white, fine Long Cloth, Regatta, and brown Long Cloth
Irish Linen, Marseilles, Quilts and Counterpanes, Blankets
Black and colored Orleans, Lustrines, Paramattas, French Merinos
Moleskins, printed Velveteens, Bed Tick, Furniture Check
Black Cloth, fine and course.
Duffles, Pilot Cloth, blue drab, brown and black, at different prices
Shirting, Punjums, Baftas, at all prices
Silk, Satin, & Velvet Waistcoating
Hosiery, consisting of—Women's, Gents', and Children's Stockings and Socks in black, white and colored
Cotton Drawers, Night Caps, Worsted and Cotton Frocks
Silk Stockings and Gloves
Merino and Cotton do.

ALSO,

Glassware, consisting of Tumblers, Wine-Glasses, Candlesticks, Fancy Glass, Window Glass, Looking Glasses
Superior Congreve Matches
Gent.'s and Women's Shoes and Boots, Carpet Slippers, &c. &c., and many other articles too numerous to advertise.

Any Parties desirous of taking over the Stores, may purchase the Fixtures and Store Furniture on the most advantageous Terms.

Great Bargains!!

Misses A. & A. WOLFF,

BEG to inform their Friends and the Public in general, that they have received, on consignment, large and varied assortment of STAPLE AND FANCY GOODS; these Goods are now selling at such a low price as never sold here before,—*for Cash only*, at No. 139, Long-street, Corner of Castle-street.

Cape Town, 21st June, 1848.

WINE, FUSTAGE, &c.

A Public Sale will be held at the Store in St. George street, adjoining Mr. PIKE's, on THURSDAY the 6th July next, of Cape Wine, Stukvats, Riders, Pipes, Half-aums, and other Store Utensils.

At the same time the Store will also be put up to auction by the Rise and Fall.

P. H. WOUTERSEN.

Mr. J. G. STEYTLER, Gs., Auctioneer.

Read Here!
GREAT REDUCTION.

IN consequence of the great demand for H. DRURY's celebrated "Mouth Snuff," he is happy to inform his Town and Country Customers that in future he will be enabled to sell it at 1s. 6d. the lb. at his three Establishments in Cape Town, warranted superior to any ever manufactured in this Colony.

H. D. has also for Sale, best Leaf Tobacco at 54s. the 100 lbs., Manillas, Nos. 3, 4 and 5, Havanahs, Van Zan Dyks, Cubas, and every other description of Cigars of the best quality.

Shopkeepers and others will find these Establishments the most reasonable in Town.

N.B. H. D's. Mouth Snuff is warranted to keep.

SOUTH AFRICAN
Fire & Life Assurance Company.

ESTABLISHED 31st MARCH 1831.

Capital £45,000.

Board of Directors.

ANTONY CHIAPPINI, Esq., Chairman.
J. A. LE SUEUR, Esq., Deputy Chairman.

WM. SMITH, Esq. — J. T. JURGENS, Esq.
PIETER VAN BREDA, Esq. — J. G. STEYTLER, Esq.
JAMES BANCE, Esq. — SAMUEL OLIVER, Esq.
J. A. MERRINGTON, Esq. — H. LE SUEUR, Esq.
H. F. HOHNE, Esq. — F. G. WATERMEYER, Esq

Agents in the Country Districts.

JACOBUS WEGE, Esq., at Stellenbosch.
P. F. R. DE VILLIERS, Esq., at the Paarl.
H. H. LOËDOLFF, Esq., at Malmesbury.
J. S. NEEDHAM, Esq., at Caledon.
HENRY WHITE, Esq., at Swellendam.
RYK MEIRING, Esq., at Worcester.
JOACHIM BREHM, Esq., at Uitenhage.
H. N. CHASE, Esq., at Port Elizabeth.
E. L. KIFT, Esq., Graham's Town.

Fire Department.

RATES OF PREMIUMS PER £100.

	In which no hazardous goods are contained.	Containing hazardous goods.	In which hazardous trades are carried on.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1st. Buildings of Bricks or Stone with flat roof	1s. 6d. and 2s	0 4 0	0 6 6
2d. Buildings of Brick or Stone covered with Slates, Tiles or Metals	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3d. Buildings of Brick or Stone, covered with Thatched roofs.....	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Special Insurances according to the nature of the Risks.

No charge for the Policy made.

At the Annual Meeting of the Proprietors, holden on Tuesday, the 2d May instant, it was Resolved that a sum of 15 pCt. upon the Fire Premiums paid in the last year, be returned to the Assured upon the next renewal of their Polices in this office.

Life Department.

With a view of extending the Company's business in the above Branch, and of rendering the insurance on Lives with this Company more encouraging and profitable to the Public, the following modifications, based on a Report of a Sub-Committee, bearing date the 8th of May last, have been adopted by the Court of Directors, to take effect from and after the date of these presents.

1st. On all Premiums payable on Life Policies (extending over the whole period of Life,) the following progressive deductions will be allowed:—After the lapse of 5 years, 5 per cent. on the amount of Annual Premium. After the lapse of 10 years, 10 per cent. After the lapse of 15 years, 15 per cent., and so on in the same ratio,—until the respective amounts insured, shall have become due and payable by the death of the parties assured.

2d. The Company will advance Loans, or discount Bills, at the usual rate of interest, for a period not exceeding twelve months, (renewable at the option of the Company) on the private personal bonds or acceptances of the parties assured, or of the lawful holders of such life policies of the Company, collaterally secured by the pledge of such aforesaid life policies on which the annual premium shall have been paid for 5 successive yeaer, and upwards. The amount of Loans to be granted to be to the extent of 4-5ths of the present or actual value of the Life Policies, respectively, which can be ascertained on application to the Company's Office.

By Order of the Court of Directors,
C. WATERMEYER, Sec.

Office of the South African Fire and Life Assurance Company, Cape Town, May 4, 1848.

CAPE OF GOOD HOPE
AGRICULTURAL SOCIETY.

SHOW OF CATTLE.

THE Cape of Good Hope Agricultural Society with a view to encourage the improvement of the breed of Live Stock through the whole Colony, will hold their second Show during the Race Week in September next, (the day to be fixed hereafter,) and will award Prizes for the following description of Live Stock bred in the Colony, articles of Colonial Produce, and Farming Implements, viz.:—

1. A prize of £10 for the best thoroughbred Colt 3 years old, the pedigree to be proved by the breeders stud book which is to be exhibited if required.
2. A do. of £5 for the best thoroughbred Mare, 3 years old, the pedigree to be proved by the breeders stud book, &c.
3. A do. of £5 for the best Horse, either Gelding or Colt, not exceeding 4 years old, fit for saddle and carriage.
4. A do. of £5 for the best Colt fit for the saddle, three years old.
5. A do. of £5 for the finest Bull, whether imported or bred in the Colony.
6. A do. of £5 for the largest and fattest Ox.
7. A do. of £5 for the finest and best Milch Cow.
8. A do. of £5 for the best pen of 3 or more fine Woolled Rams, showing from 2 to 4 permanent teeth.
9. A do. of £3 for the best pen of 3 or more fine Woolled Ewes, showing 2 to 4 permanent teeth.
10. A do. of £3 for the best pen of 3 or more Merino Wethers fit for slaughter.
11. A do. of £1 10 for Cape Wethers.
12. A do. of £2 for the best Pig for slaughter.
13. A do. of £3 do. Boar,
14. A do. of £2 for the best muid of Wheat exhibited by the Grower.
15. A do. of £1 for do. do. of Barley.
16. A do. of £1 for do. do. of Oats.
17. A do. of £2 for the best sample of Leaf Tobacco grown in the Colony, not less than 25lbs. in weight, exhibited by the Grower.
18. A do. of £5 for the best Plough, for all description of soil.
19. A do. of £5 for the best Plough made in the Colony.

Prizes will also be awarded for Articles of Colonial Produce not specified in the Prospectus and exhibited at the Meeting.

Parties having improved Agricultural Implements for sale or in use are also requested to exhibit the same at the Show. Letters describing them are to be sent to the Secretary.

A Ploughing Match will take place on the day previous to the Show of Cattle when the following prizes will be given:—

A prize of £5 for the best Ploughman,
A do. £3 for the 2d best do.
A do. £3 do. Mouver.

The Committee have also resolved to award the following prizes to the successful competitors of the Wine Cups, to be competed for on the day of the Show of Cattle, viz.:—

A prize of £5 to the successful competitor of the 1st cup.
A do. of £3 do. do. 2d cup.
A do. of £2 do. do. 3d cup.

The Premium of £20 offered by the Society for the largest Dam, containing the greatest quantity of Water, to be constructed in the Cape Division, will remain open until March 1849.

It is intended that a Subscription Dinner shall take place on the day of the Show of Cattle, amongst the Members of the Society.

By Order of the Committee,
P. VAN BREDA, As., Hon. Sec.

UNION BANK.

No. 17, ST. GEORGE'S-STREET.

Capital £150,000, £75,000 paid up, in Shares of £10 each

DIRECTORS:

HERCULES CROSSE JARVIS, Esq. Chairman.
FREDERICK SIMON BERNING, Esq.
GEORGE WILSON PRINCE, Esq.
JOHAN GEORGE STEYTLER, Gs., Esq.
GERHARDUS NICOL MECHAU, Esq.
JAMES MORTIMER MAYNARD, Esq.
ERNST GODF. LANDSBERG, Esq.
JOHANNES C. SCHICKERLING, Esq.
JOHN STEIN, Esq.

THIS Establishment offers the following advantages to the Public:—

Its large Proprietary, which consists of a great proportion of the monied and agricultural Interests of the Colony guarantees most ample Security.

Its large Capital enables the Directors to afford every accommodation without distinction of Persons, consistent with a due regard to prudence and security.

It facilitates remittances to the Eastern Divisions of the Colony, by granting Bank Post Bills.

It allows Interest on Current Accounts to its Customers, at and after the rate of Three per Cent. per annum, made up monthly, calculated on the minimum Balance due on any day during the month, but no increased rate of Interest will be allowed on fixed Deposits.

It advances money for short periods in favor of its Customers and Shareholders, on their own Promissory Notes and Inland Bills, under pledge of its OWN as well as OTHER BANK STOCK.

Its early Office Hours for Transaction of Business makes it useful to Farmers and Persons doing Business in the Public Market.

The Directors meet on TUESDAYS, THURSDAYS, and SATURDAYS, in each Week, and applications for Discounts are requested to be sent in to the Cashier before 10 o'Clock on those days.

☞ *Office hours from 15th October to 15th April from 8 to 3—and from 15th April to 15th October, from 9 to 3 o'clock.*

BRANCH ESTABLISHMENT
GRAAFF-REINET.

DIRECTORS:

J. J. MEINTJES, Esq., Chairman.
J. C. NAUDE, Esq.
J. F. ZIERVOGEL, Esq.
O. FEHRZEN, Esq.
C. J. SPILLER, Esq.
THOS. MULLER, Esq.
A. MOSENTHAL, Esq.
B. J. J. BURGER, Esq.
THOS. RITCHIE, Esq.

MONEY ORDERS on the Cashier of the BRANCH ESTABLISHMENT, payable at sight, may be obtained at the Office of the Bank here, any Business Day, during office hours.

Union Bank, Cape Town, May 16, 1848.

O. J. TRUTER, Secretary.

MEETINGS UNDER INSOLVENT ESTATES.

BEFORE the Master of the Supreme Court, in the Master's Office, Public Buildings, Cape Town, on WEDNESDAY, the 5th instant, at 10 o'clock, viz.:—

J. H. Hofmeyr, J. son.....1st Meeting.
L. M. Napier,.....2d do.
J. C. A. Reis,.....3d do.
Joshua Norton, ...Special do.

To Relatives and Friends.

DIED at Drakenstein, this Morning, at the age of 48 years, 11 months and 25 days,—after a happy union of upwards of 8 years,—my dearly beloved Wife WILHELMINA ALBERTINA MARIA KLERCK.

PAUL ROUX, Ds.

25th June, 1848.

SHIPPING INTELLIGENCE.

ARRIVED IN TABLE BAY.

June 28. *Gem*, schooner, 102 tons, W. Glendining, from Port Natal June 17, to this port. Cargo cotton. Passengers, Messrs. Lawton, and Watson. Brings a mail.

H. Ross & Co., Agents.

28. *Kate*, bark, 271 tons, J. Scott, from London April 18, to this port. Cargo sundries. Brings a mail.

Thomson, Watson & Co., Agents.

28. *Francis Ridley*, ship, 635 tons, W. Hudson, from Colombo April 19, to this port and London. Cargo sundries Passengers, Mrs. Humble, Messrs. Humble, Ingleton, and Willing, and 5 in the steerage.

R. Granger & Co., Agents.

28. *Amazon*, bark, 390 tons, Law, from Mauritius May 13, to Cork. Cargo sugar. Put in for water. Searight & Co., Agents.

28. *Doris*, brig, 196 tons, C. acDonald, from Mauritius May 2, and Algoa Bay June 22. London. Cargo sundries. Searight & Co., Agents.

28. *Hashemy*, ship, 523 tons Ross, from Madras April 9, and Mauritius May 27, to Lo on. Cargo sundries. Passengers, Meesdms. Campbell, an Beatson, Capts. Campbell, and Tweroiow, Ensign Morgan, Ass. Surg. Gamble, 2 men, 12 women, and 13 children, 4th Regt. Brings a m l. Dickson & Co., Agents.

28. *Cassiopea*, bark, 324 tons N. Harmer, from Simoe's Bay June 25, to this port, in b st. Searight & Co., Agents.

28. *Richmond*, brig, 158 tons V, Greengrass, from Algoa Bay June 13, to this port. Ca sundries. Searight & Co., Agents.

29. *Kate*, schooner, 85 tons, Morison, from Waterloo Bay June 19, to this port. Carg m and hides. Passengers, 5 in the steerage. J. Jearey, Agent.

29. *Athenian*, ship, 673 tons J. Poyntz, from Madras April 12, to London. Cargo ndries. Passengers, Mrs. Sheppard, Captain Sheppard, L . Coryton, Ensign Little, Paym. Burn, Ass. Surg Lighth , 74 men, 12 women, and 16 children, H.M. Service. Pu for water. Granger & Co., Agents.

30. *Jane Perie*, ship, 427 tons , Booth, from the Downs April 27, to this port and Calcut Cargo sundries. Passengers, Messrs. Blunt, Holden, Jackson, and 2 in the steerage. Brings a mail. G. Grieg & Co., Agents.

30. *Water Witch*, schooner, 2 tons, J. Bruce, from Algoa Bay June 25, to this por Cargo sundries. Passenger, Mr. Knoble. Searight & Co, Agents.

July 1. *Rosebud*, schooner, tons, A. Murison, from Port June 19, to this port. go sundries. Passenger, Mrs. Beningfield and family, a Mr. De Kock. Brings few letters. J. Murison, Agent.

SAILED OUT OF ABLE BAY.

June 28. *Greyhound*, bark, H Hutchinson, to London.
28. *Phœnix*, steamer, E. arrington, to Algoa Bay.
30. *Chieftain*, bark, R. wards, to Mauritius.
30. *British Isle*, bark, obertson, to London.
30. *Lord Haddo*, bark, Rennie, to Calcutta.
30. *Doris*, brig, C. Mac nald, to London.
July 1. *Amazon*, bark, T. La to Cork.
1. *Lady Jocelyn*, brig, J. ipp, to Zanzibar.

VESSELS IN T LE BAY,

With their Commanders, D nations, and Agents.

SHIP

Athenian, J. Poyntz, London.— anger & Co.
Francis Ridley, W. Hudson, Lo n.—Granger & Co.
Jane Perie, J. Booth, Calcutta.— rieg & Co.
Hashemy, J. Ross, London.—D son & Co.

BARK

Allandale, J. Brodie, Mauritius. Prince & Co.
Cassiopea, N. Harmer, Mauritiu —Searight & Co.
Duke of Roxburgh, G. Collard, dras.—Ebden & Co.
Kate, J. Scott.—Uncertain.—Th son & Co.
Trusty, A. Barclay, Swan River, Dickson & Co.
Victory, A. Allan, Algoa Bay.— omson & Co.
Zoe, T. Shaw, London.—Searight Co.

BRIG

Helen Munro, G. Morrison, Alg Bay.—A. Heckrath.
Richmond, W. Greengrass.—Un ain.—Searight & Co.
Swan, H. Pryce, Algoa Bay.— e & Co.
Velox, J. Ware, St. Helena.—R & Co.

SCHOONER.

Douglas, W. Smerdon, Port Nata —Searight & Co.
Gem, W. Glendining, Port Natal —Ross & Co.
Louisa, T. Metcalf, Mossel Bay, . Phillips.
Kate, D. Morison.—Uncertain.— Jearey.
Rosebud, A. Murison, Port Natal J. Murison.
Water Witch, A. Bruce, Algoa B .—Searight & Co.

ARRIVED IN SI N'S BAY.

June 30. *Stately*, bark, 565 to T. Ginder, from London April 23, to Simon's Bay and C tta. Cargo Government Stores. Passengers, Messrs. Re e, and Douglas. Brings a mail. Ruther rd & Brother, Agents.

30. *Pakenham*, bark, 660 tons, Brown, in charge, from Bombay March 7, to Liverpool, Cargo sundries. Died at sea on the 18th May Captain F. S s. Borradailes, Thompson Pillans & Co., Agents.

VESSELS IN SI N'S BAY,

With their Commanders, De nations, and Agents

H.M. Corvette *Eurydice*, Capt. T Anson.
H.M. Sloop *Havannah*, Command J. E. Erskine, Sydney.
H.M. Brig *Arab*, Commander W orris.
H.M. Troop Ship *Hercules*, Com nder R. Fulton, Bombay
H.M. Steamer *Dee*, Commander C Filmer.
H.M. Steamer *Devastation*, Comm der Mitchell, England.

BARKS.

Charles Ker, H. T. Appleton, Ce .—Thomson & Co.
Gentoo, W. Lakeman, Moulmain. Thomson & Co.
John Cock, C. Stening.—Uncerta —Granger & Co.
Pakenham, J. Brown, Liverpool.— Borradailes & Co.
Stately, T. Ginder, Calcutta.—R erfoords.
Spectator, H. Oakley.—Uncertain Thomson & Co.

BRIG.

Prince, J. Thomas.—Uncertain.— homson & Co.

AMERICAN—BARK.

Julius Cæsar, C. Morgan, Whali —I. Chase.

MARKT PRYZEN

Tot den 1 July 1848.

			Rds. Sch. St.		Rds. Sch. St.
Aloe per lb.....	Aloes per lb	.	0 0 0	—	0 0 0
Amandelen, per lb..	Almonds pe	b.	0 0 5	—	0 1 0
Apelen, per lb.....	Apples per	.	0 1 5	—	0 2 2
Abrikozen, per ditto	Apricots di	.	0 1 0	—	0 1 1
Aardappelen. per mud	Potatoes p	uid	5 0 0	—	9 4 0
Azyn, per legger....	Vinegar per	g.	48 4 0	—	64 0 0
Boonen per mud.....	Beans per	uid.	16 4 0	—	21 4 0
Boter per pond.....	Butter per	.	0 6 0	—	1 1 0
Brandewyn per legger	Brandy per	g.	275 0 0	—	285 4 0
Bokkevellen per stuk	Buck Skins	ch	0 5 2	—	1 3 0
Drooge Ossenhuiden.	Dry Ox Hid	do	2 0 0	—	7 0 0
Eenden en Makouwen	Ducks &	c.	1 2 0	—	1 4 0
Erwten per mud.....	Peas per m	.	14 0 0	—	16 0 0
Garst dito.....	Barley per	uid	5 1 0	—	6 2 0
Ganzen per stuk ...	Geese each	.	2 2 0	—	2 3 0
Haver per mud.....	Oats per m	.	5 2 0	—	5 3 0
Hooi per 100 ponden	Hay per 100	.	3 0 0	—	3 4 0
Hoenders per stuk .	Henseach	.	0 5 2	—	1 1 0
Houtskolen per zak..	Charcoal p	ck	0 4 0	—	0 5 2
Honig per pond....	Honey per	.	0 5 2	—	0 6 0
Kazen, Kaapsch pr lb.	Cheese, Ca	b.	0 0 0	—	0 0 0
Kalkoenen per stuk..	Turkeys ea	.	3 4 0	—	4 6 0
Kaf per 16 zakken..	Chaff 16 sac	.	35 0 0	—	48 0 0
Koorn per 10 mud...	Wheat pr.	.	170 0 0	—	190 0 0
Linzen per mud	Lentil per	uid	0 0 0	—	0 0 0
Melies dito	Maize do.	.	9 1 0	—	10 0 0
Meel, fyn, pr. 100 lb.	Flour, fine	lb	7 4 0	—	8 0 0
Okkernooten pr. lb..	Walnuts pe	.	0 0 0	—	0 0 0
Oliphantstanden p. lb.	Elephs. Tee	lb	0 0 0	—	0 0 0
Peren per pond.....	Pears per p	nd	0 2 0	—	0 2 1
Persiken dito.....	Peaches do	.	0 0 4	—	0 1 3
Rog per mud	Rye per mu	.	6 4 0	—	7 0 0
Rozynen per pond ..	Raisins per	.	0 0 5	—	0 1 0
Tabak dito	Tobacco do	.	0 3 0	—	0 4 0
Schapenvellen pr. stuk	Sheep Skin	a.	0 3 0	—	0 4 0
Stroo per 16 zakken.:	Straw p. 16	kts	28 0 0	—	30 0 0
Tyger, Leeuw & Struis vellen per stuk	Lion, Tiger & trich Skin	a.	0 0 0	—	0 0 0
Uijen per mud	Onions per	uid	5 4 0	—	7 0 0
Varkens, gemeste...	Pigs, fattene	a.	26 0 0	—	46 0 0
———ongemeste..	—— unfatte	d.	14 0 0	—	16 0 0
———speen.....	—— suckin	.	2 0 0	—	2 4 0
Vederen, Struis p. st.	Feathers, O	er	0 6 0	—	1 0 0
——— bedde p. lb.	—— Bed pe	b.	0 1 4	—	2 4 0
Vet of Talk per pond.	Suet or Tallo	lb	0 0 0	—	0 0 0
Vygen dito	Figs per lb.	.	0 2 0	—	0 2 4
Wyn, ordinaire p. legger.....	Wines, ordi per league	y	0 0 0	—	55 0 0
Wol, schapen, p. pond	Com. Wool	lb	0 3 0	—	0 3 4
Wol, fyne, dito	Wool, fine,	.	0 4 0	—	0 5 2
Zoetelimoenen p. 1 0	Oranges, per	0	0 7 0	—	1 3 3
Zout per mud	Salt per mu	.	4 6 0	—	5 3 0
Zuurlemoenzap per..	Lemon Juice	r			
½-aam.....	½-aum	.	0 0 0	—	0 0 0
Zoolleder per ½ huid..	Sole Leather	.	0 0 0	—	0 0 0
Zeep per pond	Soap per lb.	.	0 0 0	—	0 0 0

J. J. H. SMUTS, Editor, No. , Wale-street,
J. W. LOTZ, Printer and Publ er, 92, Wale-street, } PROPRIETORS.